各國生

正產與貿易執

訂座電話: 五十一 營業時間: 毎日

濟專 家指

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

京林

地下旺舖每呎四佰元



地下旺舖廿餘萬元起



萬邦投資有限公司 香港大道中33號萬邦行頂複 電話:5-253003 5-253620 地盤電話:5-632329

由3,608呎起

售: 每呎尺售 \$ 144

毎呎只租事1,44 (按金兩個月 · 租期三年)

近中區高級寫字樓分層租售

現美南美門到美田地

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)

設備豪華

■ 外牆全部玻璃紙皮石

■ 名廢700呎快速不銹鋼電梯

■入口大堂全部雲石

■高級鋁窗及茶色隔熱玻璃

每呎僅售\$324.

廉租每呎僅 \$3.00



1978年完成

999年期

遠東發展屯門太廈

屯門青山公路 TMTL 94 地段 本月六日及七日(全日辦公)



特價八五折出售 屯門地王 屯門首創設備

地 公用天綫 中央防盗系統 伍百餘呎祇舊十萬餘圓 本年十一月可入伙 請電: H-458463何小姐

地盤電話:

12-817549劉先生

治陽處:遠東發展有限公司 香港德輔道中116—118號 南東銀行中區大廈八樓



總代理: 德 與 公司 ## = H-225217, H-249719

旺舖招租

適合各行商業 九龍彌敦道 498-500號

面積1170-2350呎 泰盛發展有限公司

治時

德景工業 柱位少,容易排機 月租\$6,000

第2座:預售通告歡迎參觀 油塘四山街35地段三面大單邊

> 由6730呎至20090呎 平通本區

貨車直到每單位門口 門面外墻玻璃紙皮石 全部用厚料高級鋁窗

準本年十一月完成

得力生有限公司 5-255211.... 5-456084

地盆: K-351491

蘇聯

抨擊聲中

的距太

國高峰會議

• 切紐

馬西黃·五金·此餘貿 日亞舜除國額 等年易

• 有超市委且儘道的最馬加武日紅而其在過場。實向將關近來散器之星

地會亞吉哈坡

人電賀美

配・暴國

除足力坏洲西河數位單資體

高

,說會遇大糸建今說一

指買雪糕



斯總統

使用巴比強的美國公司時,又呼籲減輕對二日體)美麗族中止監禁一个日難器停止監禁

有銀便

價提例小。 面工网山鄉 重出務組在尚日作已大法

英首相

臟病發逝冊

卡特乖弟講錢

萬事足

小巴黎曾失去光彩

玉米園王全家

協助救災及帮助農民割稻

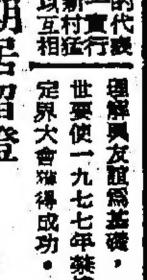
馬可

満間

SEARON TURBERT

eastmancolor

田首相强調



四地星

音言

蟠虎

踞

精

華薔萍

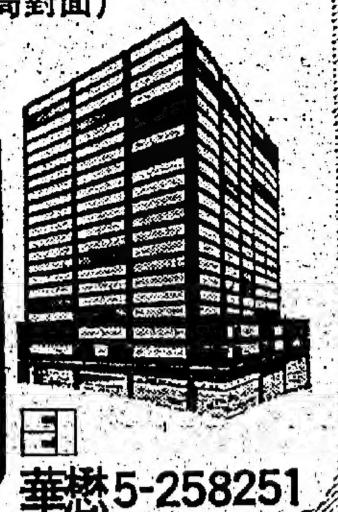
自勻

漂

亮

88折特價。每呎115元

來路顏色隔熱玻璃 每層四伙。電梯六部 四正無柱。伙伙單邊 貨箱碼頭。近在咫尺



僑利千語應

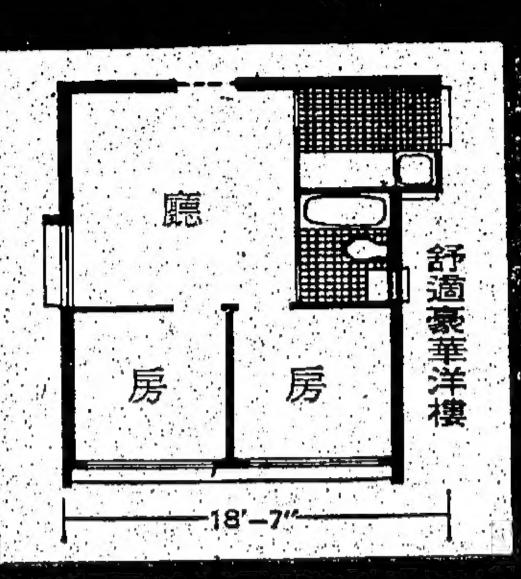


金玉滿堂席400元

酒席生意最多 係人都知

供10,000席。先訂先得

五十行業百家商店的購物中心 横跨葵涌大道的天橋直達面前 繁榮旺舗四面向街每伙11萬起 定金三千即成業主創業又興家

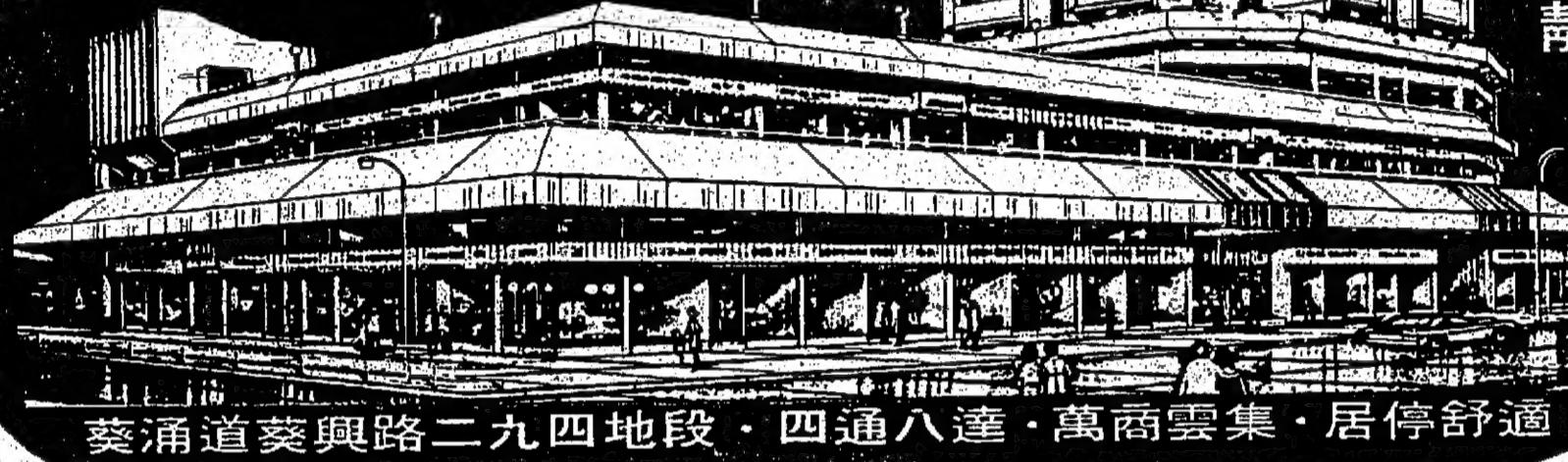


豪雅美宅 精緻鋁窗 名廠潔具 電線藏牆 進口獨立 11萬元起 15年付款

九龍塘歌和老街18號

畢架山道口。)

12-214541



各大書報攤均有售 香港有史以來唯一介紹 晉利花園

環境幽雅 交通方便 三房內廳

車位充足 設備齊全 分層出售 建築完成 歡迎參觀

售價由五十餘萬元起 治時處:晉利地產金融有限公

護兒童



即租即用 ·三面單邊·四正實用·鄰近 碼頭停車場·交通最方便·名 廠電梯四部・管理完善



苦

鄭蠲銅銅

舊地平本 特價酬賓 二成入伙 十五年供 月供幾百

售

啟德商業大厦

啓德置業有限公司 德輔道中317號啓德商業大厦23樓 電話:5-443614

官塘鴻圖道55號(單邊駿業街)

打椿將竣工 由1,137呎至16,124呎 每呎只售138元起 海單位只售161,880元起

明年六月可完成 只付三成·即可入伙 可分十二年付款 每萬元每月只供**\$119.51**

D.D.LOT 455EB 元幣本裝

北角鰂魚涌新街地下平租 每呎壹元餘 樓高23呎萬餘呎可分租 貨車直入倉內

5-255211

THE COUNTRICATION OF THE PROPERTY OF THE PROPE

理境特優 腐房皆美

特設地下住宅單位 特價廉售 即置即住

利與五常方限公司 地址:複雜道中64~58號對非大厦八镇 電話:5-263271 (七線)

準備一永久版址,因為在住宅要造工廠,總不 是長久之計。

不論你現在的京庭工廠是租或自軍。中下 你將它出租或出售。而將其租金或接值。作分 期供款或現實,即可有一間近行以前六一倍之 正正式式工程。

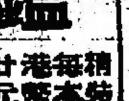


適合各行各業

益新置業有限公司 饭店:五、二五三〇〇三(八條)







北河街雀館被 重傷急救 故有關方面相信疑兇是何機報復,將贅探十至四十五歲的「豆皮超」,已有案底, 探員

為兇殺案追捕疑兇豆皮超

結果無無司機於一小時後傷重不治

遊返港備受讚譽

· 按摘得恍似倒地葫蘆、車廂內温佑而跡,其中有一七四×號權毀於露明大厦圍牆後,車上司機及千四二十四×號權毀於露明大厦圍牆後,車上司機及十四二十四×號權毀於露明大厦圍牆後,車上司機及十四三十四

是當時未有途人經過上址,否則個人數字,可能不止此一一一架為AP七二八×號,可則與於,與中国不由於個力猛鬥,其中AX一七四×號之小巴於摩寧後個向左邊之正一,其中AX一七四×號之小巴於摩寧後個向左邊之正是上址紅線燈交界時,邁過轉燈號,與車瓦不相讓「賽上地紅線燈交界時,邁過轉燈號,與車瓦不相讓「賽一里」上地紅線燈交界時,邁過轉燈號,與車瓦不相讓「賽一一架為AP七二八×號,可閱發懷,二十八歲,當時一一架為AP七二八×號,可閱發懷,二十八歲,當時一一架為AP七二八×號,可閱發懷,二十八歲,當時

議時馱賠受接妹何于妻者死爲圖



MARK

中獎號碼:7.9,17.25,27.32

下次选珠日期八月五日星期五。

投注

確

羅

萬

請

長

訂

閱

華

僑

日

報

今晚八時前在各馬會場外投注處接受

港獎券管理局

SIX

由七月一日起至九月十五日止,凡到東南亞 美加、歐洲、澳紐等地旅遊人仕,每次攜回三卷 或以上之彩色菲林(只限柯達、富士、櫻花底片) 到本公司<u>沖印</u>者,一律得以八五折優待,並得贈 **送相**部。

②在角一九则旺角山京街五十一號A ⑥至到一至灣沙南道二百三十八號 @油底地一九批佐 敦 道 三十七號D ②言統一九龍官總物華街二十九號②九龍號一九龍羅修村道四十一號

山撞處

新

閏

多5折旅遊歌 88年 期

FACIT

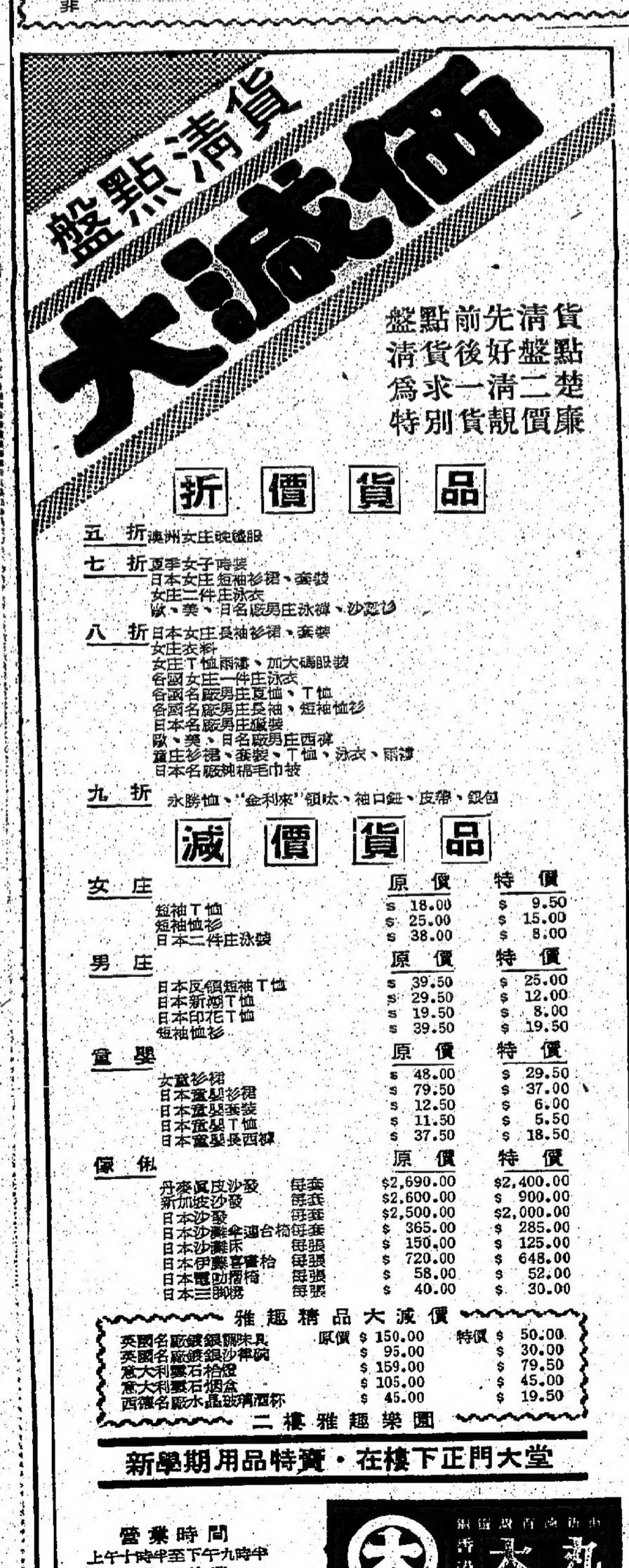
爲現代辦公室不可缺少之工具 獨有兩套表格系統,其一可將信件或發票的格 式預先存儲機內,在需用時一接手製立可應用 · 方便省時, 並有多項自動裝置, 在打字時, 快捷可裁,除普通色帶外,可無用炭質色帶。 字體清秀悅目。

1820 型電動打字機

瑞典名版快市牌出品有各種電子計算機,手提 打字機及複印機等等。行銷及服務遍設世界一 百三十除國。

總代理:宏記有限公司

電話:5-220888, 5-221500, 5-233918. 香港中建大厦地下•



星期三休業

和記地產有限公司

和記

和記企業成員機構

和記地產代理有限公司 代客徵購 貨倉廠厦/廠地

日十二月六年已丁曆夏

能於未來六個月至二年內入伙者爲合。

樓面總面積:180,000-250,000方呎。

(每層面積約25,000-30,000呎)

和記地產代理有限公司 香港夏慤道和記大厦23樓

5-234141

走車

作學生壓傷

四期星

疑案葡籍 姐供 伊姚妹表示多謝。返港獲四萬元

國飯店內展開調歪 到案的經過。

欵萬六千餘

罪收词車垃市成規機一级

時間就是金錢,特別是對經商人仕而言,所以 旅程時間,如能處理業務事宜,自然獲益良多。 馬航的 DC-10-30 客機,特為經商人仕設立 行政人員廂座,除具備大小適中的枱面外,並沿途供應 各式精美茶點,男女空中侍應人員,慇懃侍奉, 乘客可以在舒適安逸的氣氛中,爭取 寶貴時間,策定業務大計。 閣下往外地沿商業務,請乘搭馬航的 DC-10-30 客機, 親自體驗豪華舒適、省時安逸之金光閃耀的服務。

馬來西亞航空系統,爲香港往外地經商人仕提供最佳服務。



重傷

横頭磡第

座男子

被斬



四男 判監准緩刑 女被控

須

答辯當庭省釋 機被控拒

罰受怕恐抑籲呼水用惜珍應响 增大意生司公喉水理修

「中學演演 医居民」之語者來商。投訴有關中學選用 **在灣理民府率涌區市鎮主任高德律用區設施及治安問題** 知所適從。倘若費讀者心目中有任何特殊活動或服務,數為過此項消息。區內市民有責任告訴有關團體自己的活動有一獎涌新區環境關注月一計劃,乃採由青年協會獎涌青度青少年暑期活動項目中,已爲大隘口顿安排三十三項節 當局並時常鼓勵志願機構提供更多

官方答覆中

升及轉任他且均以連續性服務係準。而運續性服務較文員薪酬之起薪勵係高。 得致育司署認可爲運續性服務? 在乙津貼小學試職日止,當中停職服務之一段時期 以往服務年賢及新酬如何

同質助團體之津貼小學官文員,以往服務年資及薪酬如何升爲文員,以往服務年资及薪酬如何計算?

言實 理文員 者論 経升或轉校素 剛制 門 門 時 校 升或轉校素 剛問 土亶

一級東西寫字者不必無真姓名住址者不必 名學者不

herbal essence shampoo

生麗露「皇冠牌」

仙草淸香洗髮液

(含豐富天然蛋白質) 佳麗露「皇冠牌」仙草清香洗髮液 且氣味清香,猶如置身於鮮花穀 • 乃集草本植物精華配製而成 •

秀曼保持柔順與深·易於梳理·而

購買時請認明 內含豐富天然蛋白質。用後能使 佳麗寫「皇冠牌」仙草清香洗髮液

· 元母時本年度「你的六十天」 鉅欧 • 又再接出多数至新配茶精短套数 • 以 出度大HIFi选過去六中來的無烈交換。

特價分別 免責知 受利息 凡於「你的大士夫」類內。用分別辦法購買先并將任何套裝。均實特價便 抄·兒首斯·兒和島◆

行实先终实胶。均附进便宜官多元的先弹件 SE-300 高分子人工合政教籍 再前一期。 **安理埃斯拉契**

在「你的六十天」特质知的。凡供游先蜂游任何实验预期。即可参加举运 旅遊抽錢。發額共二十名。均可免费赛菲律文七天豪奉班。 先蜂牌「你的大十天」短級起款。6月15日纪季行。既可加强再展。又 方报合增原见**页**,其如做通。

被阻: 值和工程有限公司 算列室:香港皇后大道中33號萬邦行302室 電話:5-252241 (5號) 百推新拆5號地下 電話:5-766815 九龍尖沙里海洋大厦348-349室 電話:3-679425, 3-660101

MS-6500=8-規定配件: TX-5300 AW/FM 開閉棒 TX-7500 AW/FM 開閉棒・ CT-F2121 中文体音版 CT-F6060 中文集音版

特價分期

\$ 135×12 \$1,745.00 8X-450+PL-12R+CS-311 \$110×12 \$132×12 \$1,455.00 \$1,765,00 8A-6300+PL-12R+<CS-311 CS-440 \$2,100,00 \$ 156×13 \$ 178×12 8A-7500+<PL-12R+C533A PL-15R+C5-F61 31,520.00 \$122X13 RONDO-2000 家號 \$144×13 \$1,020.00 KH-3500 三合一 \$17EX12 \$2,340.00 \$ 50×13 \$ 75×17, \$ 75×13 \$ 88×13 \$ 815,00 \$1,000,00 \$1,000,00 \$1,175,00

のおおきに

四五五公尺 自由式接

本季賽馬上季賽績表

KING OCAR

2.21.3 3 3 2 4 5

師馬綠位四增新

局

球球聯一得與 會會賽吋此石 肯器有。位氏

賽球足盃令夏

操五 練 早 地 上 维 與子林,但要與佐治學亞爭一日之長 與一個,若以平均數計之,每個其一百七十六四,而現在快活谷的練馬 一個,若以平均數計之,每個馬房一十六四,而現在快活谷的練馬 一個,若以平均數計之,每個馬房一百七十 一個,若以平均數計之,每個馬房一百七十 一個,若以平均數計之,每個馬房一百七十 一個,若以平均數計之,每個馬房一百七十 一個,若以平均數計之,每個馬房一百七十 一個,若以平均數計之,每個馬房一百七十 一個,一個馬房一百七十 一個,一個馬房一百七十

僑 馬 經

認



問

業橋自黎 主辦

美加 東西岸全程廿三天

八月五日至八月廿七日

、尼亞加拉大瀑布、多倫多、溫哥華、三

HK\$12,200.

西岸全程十六天

四月八日至四月廿三日(巴出致) 八月五日至八月廿日 第四十五国 九月二日至九月十七日 第四十六團 十二月十六日至一月一日 暢遊檀香山、聖地牙哥、拉斯維加斯、狄 士尼樂園、羅省、溫哥華、三藩市。

HK\$8,200.

别開生面美加遊 五月卅日至六月十七日

全程十九天 ·大峽谷·拉斯維加斯·鹽湖城·黄石公 HK\$9,600 (己出發)

HK\$10,600

漫遊南歐、地中海名勝古蹟、行程包括雅 典、里斯本、馬德里、巴薩隆那、尼斯、 豪地卡羅、佛羅倫斯、羅馬。

澳細

十二月廿一日至一月四日

暢遊奥克蘭、維多摩、盧多路亞、威靈頓 、聖堂市、谷山、皇后城、墨爾砵、坎培 拉、雪梨。

保存着我們一貫最佳服務的優良傳統

諮詢處:華僑日報中區辦事處

香港砵甸乍街華人銀行大厦地下 電話: 5-251974,5-246379

\$ 260

工業應用油壓設備

CB無線電通話機之品質測量及

全部課程

控制研討會

製造和管制

5. 微型電腦研討會

7. 自動車床操作

8.8.77 - 19.9.77

,煙霧探測器的設計。

6. 製衣從業人員文憑課程

第三部份 服装生產技術與

简军偏索 辞情請電: 5-443181

設備的應用

3-308251

3-438251 查詢

連卡佛公司

重量結果

答案:總重量234.77卡

得獎號碼:O||2號

估中最接近為227卡

連卡佛珠寶精品店舉行

鹿兒島南北九州本州

3.380 海鲢空遊,8月25,

裕成大厦1702室

Lane Crazoford

港府城

過百機構

香港醫院道十至十二霈



①下榻怡東大酒店住豪華客房 ②美麗華機場餐廳淺嚐魚蛋粉③太平山頂鑓峯酒樓進食晚讌

④夜遊港島鳥瞰東方之珠美景 ⑤泛舟避風塘內品哨艇仔粥品

⑥翠園酒家享用美味粤式早點 ⑦專車遊碧瑤灣欣賞高級洋房

⑧香港仔太白海鮮舫海鮮午餐 ⑨漫步赤柱漁邨進食下午茶點 日期:8月13日(星期六)至 Excelsion

8月14日(星期日)止 \$155(**三人一房**·每位計) \$165(二人一房,每位計) 12歲以下小童只收 \$ 95) 起領隊;黃思湊

跑馬地毓秀街1-9號

售33萬餘元起

酒合銀行、超級市場、各行業等)

地下舖位

15年付款

最佳選料

1)首創新滿漢御用筵席一食每桌叁仟九百伍拾元

(2)著名正宗原桌|佛跳牆|甲種:每桌一仟伍百元

(3)原桌高級海鮮席……海桌一仟伍百元

(6) 龍虎鳳席……每桌九百捌拾元 (7)金冠一寶大羣翅網鮑席……每桌二仟伍百元

(8)金冠二寶鮑翅蔴鮑乳猪席每桌一仟九百伍拾元

(9)金冠三寶超級鮑翅乳猪席……每桌一仟二百元

(10)金冠四寶豪華鮑翅席……海県八百伍拾元

(以上十大名菜•菜譜隨時備索) 壽筵喜酌 豐儉由人

請早定座)

那打索醫院對面

環境幽美 接近公園 一梯两伙 清雅脱俗 柚木地板 鉛窗設備 分期付款 等于交租

通

平過交租

打樁完成 開始建築上蓋 面積1,800呎至8,000餘呎 電話:5-229162(四線

電話⑤229162 ⑥441994 ⑤256071 ⑤750695(地盤)

特價租害

平過交和

獄署採多項嚴厲

計

声

有限公

集團 召開股東週年大會通告

一)省馆本公司截至一九七六年三月卅一日止年度之私 局與核數師之報告。)宣佈派發一九七七年三月卅一日止年度之末期股息。 選擇董事及蘆定董事抱金。 哨請核數師。 本公司股票過戶登記或將由一九七七年八月十一日至八月廿五日,首尾兩天在內,暫停辦理學可過戶手續。 承董事局命

先 嚴



皮具手袋廠

先

有一萬八千三百八十五 第一萬八千三百八十五 第二年四十七。共違六千五 第二十七。共違六千五 第二十七。共違六千五

及目錄表,投得者於下植時須照投價內將什貨車輛充公貨車輛及無人認循 內將什貨車輛充公貨車輛及無人認循 屋期四)上午十時卅分在香港島后大 屋期四)上午十時卅分在香港島后大 大日錄表,投得者於下植時須服投價

(行及地產代理有限公司啓翌日交濟•

誼親臨執締 感哀 日在香港 鳴 **港殯儀舘出殯摩承** 開新府沿之喪於昨三 惠賜厚賻 男

高誼隆情殁存均

郷宗友世戚姻

女孔孔孔和欄模模 孔孔孔

盛李唐何林陳周 家 步偉珊美瓊 禮圻瀛文珊貞寶

賢衆親屬

手公司馬塔里

孝男榮劉樂

孝女 媳温佩玉 劉樂題義源 傳藥釗

一月十八日,本公司已派發一九七七年三月三十 承董事局命

fulcille.

不完成性で

雲絲線

頓原子 風

收

長張張張 柴郡庚 8庄率常

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED 香港。一九七七年八月三日

香集團有限公司通

得又魚約在 者貯涌四畢 於在華千打 兄 槌龍路九土 時旺十十庫 須角四個本即地號 • 行 將事益贮拍 全街新在資 部致工北房

新產品

古

質行啓

第拍賣行啓

治喪處

世界疾病的 1811——大大四三三至(十段)

親屬紫衍

恕未盡錄

外曾珠女 個情優外曾珠男 個標章

以請如鼎 充折蒙惠 善現賜

發男

慧賢 木梁梁梁博 下永永永厚 安信承治澤

本港某士

招請信差

本港郵箱三四

期期定通客客套來

ススススススススス

月月月月月月月月

十十十十十十 大六大六六五五五

日日日日日日日日日

是里里里里里里

期期期期期期期期期

下上上上下上上午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午

芸干干干宝干十 時分分分分時分分

至至至至十十十十

1111 1111 分分分分

於於,日

號日其及

當在之內

中 政 存 政 下 年 取 下 年 地 本 地 本 地 本

·辦理之存戶

秋種類

M(如三月期六月期 11日)除存戶號碼外 =

房 八四

中學程度

齡三十

識英語

待遇及服務條件

從優

徵求廠房

徵求四萬呎九龍區廠房用地以

在地下爲合, 樓底最少十四呎

高·方便貨車出入及容易上落

貨物爲主·許搭上藍之空地亦

各項



函寄

箱301號

調台

加東南亞大會

香島獅



田

香港理工學院

年度全日制点量學院士課程。 期一九七七年九月十九日 約爲一九七八年三月間 詳情請閱今日之南華早報或英文虎敦



威城酒樓拆

烟卣事件節

務

同

· 好 · 會洲 發揮 行 、 進協按 · 均一的工 废铅 宣 · 中助野

若雙方滿意,以三年合 合約滿後再續三年。 請與顧先生聯絡 3-373850 各各定定定定定各各儲儲儲儲在往往 是面期期期期期零見書書書蓋來來來 派存存活知存存存在 数数数两存整数数存地 戶戶便數付戶戶款 派活知存存存存存存置存存存存存存

<u> 六五四三一一</u>

九九一六號三號 號號號號 號

大大大大大大大大大大大大大大大大大大

卡卡卡卡卡卡卡卡卡卡卡卡卡卡 华午午分午分午分午分午分 五五五至五至五五至至五至五至五至

時時時下時下時時下下時下時下時時

~~~

七六五

一概以整數查角变付

四九九七〇二四六

二一四二三二〇號

一十二

指定時間內,携問授權督,極於格,務請存戶小心與原應及破棄管理處(地址:每份有關分派攤邊數項之授權一至三十七號中國聯合銀行一至三十七號中國聯合銀行任款收據,與請勿前往假政

香,代理人之身份胜及存户之存以源,如有任何疑辩。即向上述:香港德輔道中三十一至三十七十一经是十十十五三十七次推表格,授權將數項交與其代銀行大廈六樓)。

五一〇五

六天五五六

三二七一至 五〇〇四四

號號號號六

HONG KONG POLYTECHIN/CTV COURSE IN SECRETARIAL PRACTICE

旅寶

Instruction is given in Business English, Typing, Shorthand, Office Practice and Book-keeping. This course lasts for 10 months until July 1978.

The entrance standard is completion of secondary education or equivalent. TV programmes and tutorials certificate will be awarded on successful completion.

District, Offices in Hong Kong and Kowloon District Offices of Tsuen Wan, Yuen Long, Shatin and 新 Tai Po (Mei Fat Building, Tai po Market) -

定定定定名各各各条條數值各

期期期通足兒零書書書往

大大大大大大大大大大大

BEBEBBBBBBBB

星星星星星星星星星星星

期期期期期期期期期期期期期

——五五五五五四四三二

下上下上上上上上下上下上

時時時時時時時時時時時

第五五八號

乙六六號

定各各零借酬酬各 期定通存备验备往 派 存期知整存存存來 默 默存存付数 数符 派活存存存存知整備存存存存來 兩級級默默存付書數數數數存便戶戶戶戶數存存戶戶戶 麻九 大五〇 六五三

人人人人人人人人人人

日日日日日日百百日日

星星星星星星期期

**朔朔朔朔朔朔三**三

五五五五四四下上

下上上上下上午午

**午午午午午二九** 二九九九二九時時

時時時時時至三

至三三三至三五十五十十五十叶分

**斯分分分時分**至下

等等

午午午十十十一

二二分埔人七七二

大〇〇七六 埔九七二號 郷七九號

各存定定定名等見備循磁储备

大大大大大大大大大大大大

星星星星星星星星星下上星星

抑期期期期期期期中午期期

下下上下上上上上上時時下。

二二九二九九九九九五十二九

至至至至 下下下下 ケケケケケ 十十十十十

戶七四五四 九一八三

六九四〇

九七一號

號號一

行路

五八一〇

九五九八

各各各各定定商盛各 通定見零期期告審在 放存兩腦整默於默默存 八二七 虎號號

七六一三 经人人人人人人人人人人人 阿姆斯斯斯斯斯斯斯 下下下下下上下上上 ニニニニた二九二九九 時時時時時時時時時時

日日日日国星星星星 星星星星期期期期期 四四四四下上上上上 下上上上午午午午午午午午午午午午 二九九九時時時時時 至三三五十十十十 **圣圣圣圣圣三**至三三 五十十十十分分分分分 時分分分 至至至至 至至至 下下下下 五五五五五十五十十 時時時時時分時分分 等等 4444

| | | | |

一四入

五四七

一八號

〇號 號

定定各端儲各各各各

派存存董存存存活知來

· 八一点

**咀戴至**〇至二 存然四三三二 非〇九六四 路九五九六 三二三號九號 號號號 號 英五二九〇 下上下上上上上上上下上午午午

施在各種通公十 種本派獎通公十 港報繁奏告司宗 其公地角

行存戶 红法 1

Same of

託理 商官業暨 级行有限 翟克誠

数九兰四七五一六一分末二五三 列七〇七九七 | 四 | 行雅 |

|時三十分

**ララス** 七二人大 

一時三十分

八月十五日星期一上午十時八月十五日星期四上午十時八月十五日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四上午十時八月十七日星期四十十十時 分午分午午午分午分午 至一至一一一至一至一 五時五時時時時五時五時 一時二十二

金ススススススススススス 五時五時時時時時時 時三十分

を と 〇一 三〇 水 大 〇 八 大 〇

ススススススススススス 国国国国日日日日日日 星星星星星星期期期 斯斯斯斯斯五五五五五 一一五五五五 二二一一下下下上 下上下上上上午午午午午午午午午午午午午午午午午午午午 五時時時時 時五時時時 至一至——五五五時 1-1-1 分分分

五十一九十二六〇號 一十二九十二六〇號 一十二九十二六〇號

時時時時

声時時 三三三十十 分分分

ለለለ ለለለ ለለለ 五五五五 五四四 下上上 五五五時時五時時 時時三二十分分分分 安三十

大五十一四三十二九一〇大三七二〇五二七

四七六八七九

號號 五四號 號

九七九六四號 七號 八八八八八 八八八八 月月月月月 月月月月 資 月月月月月 会 十十十十十 +++ 日日日日日 里屋屋屋 風星星星星 期期期期 阿斯斯斯斯 三三三三 四四四四四 下上上上 時時時時時 至至至至至至了下下 五下下下下時午午午 時午午午午 \_\_\_\_ ---時時時時

\$ 1 m

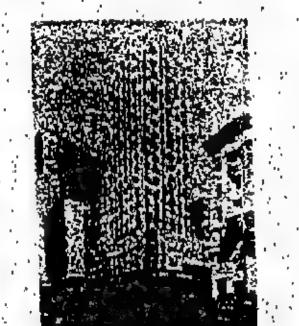
狐 期活知童存存存存來 象 存兩存儲數 致験整存 地 數便聚署戶 戶戶付款

五

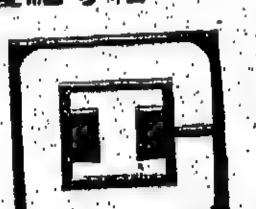
面されたなる 五五五五五 ----下丰丰丰丰 時時時時時 **等等等** 時午午午午 \_\_\_\_\_



**香**海 精 精 時 原



知租處



地點適中,到訪容易,單邊, • 梯內防盗系統 • 新型鋁窗 • 茶色隔點玻璃,中央冷氣系統 ,面積四方平正,每層不超過 兩單位,管理完善,絕無接雜

# 孫列て列作列

Morinaga Baby Formula

### 安全。。最理想的嬰兒奶粉

森永奶粉由特選配方製造,使蛋 白質、脂肪、碳水化合物、礦物 質等更接近母乳,是嬰兒最理想

森永奶粉更經過最先進之瞬間熱 度處理(MD技術),嚴格消毒及

活潑!健康!可愛





實用面積約1100呎

有萬羅包容內 作為你的实

頭 **再冊港幣弐拾元** 顧

水海口 収減町 盛即氏

●售代有皆·處各列下▶

檢驗,確保安全衛生。

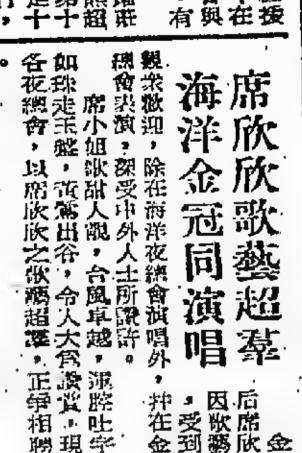
總代理:海外貿易公司 電話:5·440632



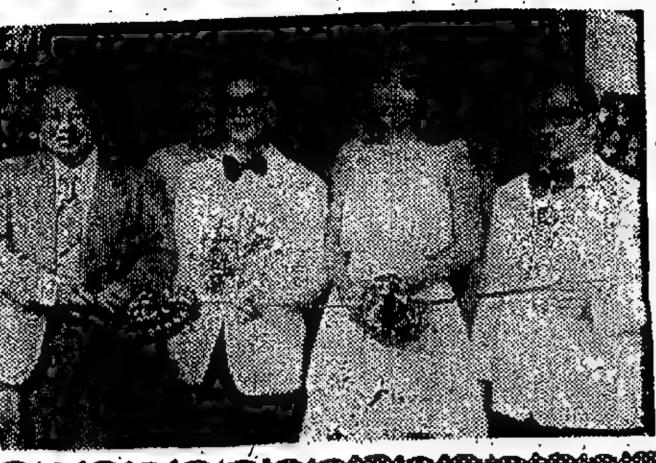




载 日 橋 華







六日假貨

AEGIS BLAZE

ACCEPTIND CORDO TO, PANAMANIAN, CARTAGENA & KINGSTON

茂利怡美利 MURRAYEVERET"

MAKEVERETT ...

入口船期

Kara Career

晚往星羅

船泊A23泡 CARIBBEAN SEA 直航:中南美洲

貨

定

Bergen, Bremen, Oslo Gothenburg Lexices, Trondheim, Stockholm

神戸

司

横濱

門司 百屋

### 韓國 八月七日截貨

八月九日啓行 羅省、西岸及東岸各埠。

**兼往:基隆、釜山。** 總代理:太平洋行 貨務代理:智輝行有限公司 康樂大廈43字樓 5-253766 253950 **澳門代理:連違行** 澳門永李銀行大厦四樓301室

電話: 5739

(限排一格高)

中區分配 中点体甸乍街華人銀行地 旺角辦邦區 府角上海海497號地下

與國際性外資公司者。請來電: 5-235141或駕臨香港和記大厦2013室: 委託本公司香港辦事處代為處理

**ESTATETOWER** OF MANPOWER INC. SUBSIDIARY OF PARKER PEN INC. U.S.A.



### 現代化 工業大厦租售

便• 工源充足

每層25,000呎

辦公時間電:3-950181度 或12-428211江南 先生或江清慶先生洽

軒尼詩道 銅鑼灣 600呎一單位

吉

電話: 5-235580 5-250630

都可入伙 旺角地王

彌敦道 570-572號 ☆茶色隔熱玻璃 ↑大堂鋪雲石 ☆外牆鑓紙皮石 ☆OTIS 500 呎快速電梯

☆管理完善

基利置業有限公司 電話:3-309133 - 3-308560



南源商業大厦 干諾道中47一49號 地庫地下二樓適合銀行 寫字樓由800呎 1600

SOUTHLAND BUILDING

呎至2200呎 面向九龍、環境優美 干諾道中47—49號 電話:5-455186

{座落葵涌打磚砰街新廠厦尚 **\$餘四單位各八仟餘呎樓高**11 **《呎大小電梯六部工人**充足。

宣告每呎臺百式拾餘團 H251288-9

西環大道西590—596號 北 宜 大 厦 西環大道西590—596號 在宅:五樓A座二房一展連平台 1,540呎 只魯\$223,000.00 五樓B座二房一課運平台 1,290呎 只魯 213,000.00 五樓B座二房一課運平台 1,270呎 只魯 200,900.00 五樓E座二房一課運平台 940呎 只魯 190,000.00 3,700.00 "们曾即住首仰一 政餘九成可分十年供息付身 永安祥置業有限公司 5—430303(七綾)

① 緊尼地城商業區四百呎至七百餘呎 ③中軍永吉街全層七百餘呎治理 图中流等学校由四百餘呎至于餘呎設備齊金 冷甜電話: H249311

②地錦路5貅 山玉蘭路2號

超值模字尚餘一單位

九龍旺角花崗徑183—189號(近太子道) 四學A座三房一科選平台1.250呎只衡\$204,000.00

永安祥置業有限公司

電店:5-430303(七級)

地公寓語:3-956430(假期照常)

(105年期)

材料上乘 設備一流 分期付款 分層出售 治騰處: 凡是臨局違206號華學金飾卒業行 選話「K950942 內學書話K510777



500呎 \$1,000

製塘鴻園道梁拾號 製塘內地段一五五號 官塘地王•交通方便 模身特高·光線充足| 每層一伙 • 獨立門戶 香港大道中313號地下 ■ 数話: H-431336

樓

1000呎 \$2,000

中區永樂街45-47號三、四、五樓

電話:5-458057

文成東街136/138號六樓(電梯5字)2300呎 適合寫字模及各行商業單位請電 5-226953陳先生洽

荃灣工廠樓出售

青山道沙咀道口設計一流工業大廈 中層面積六千餘呎有車位冷氣設備 貨梯四部客梯四部適宜各類工業 請電12-428770洽

1.11.11

九龍青山道470號

地下旺舖 首期三萬 樓上住宅 石屎完成 八月入伙 瑛仲企業有限公司 5-447260

### 區 大厦寫字樓

三百餘呎 七百餘呎・

德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦 寫字澤面積數百呎至一千餘呎 電話:H244133內綫223或224 香港華人銀行租務部洽

一應兩馬 月供七百 平過交租

質竇租賃 費用廉宜 樓房集中 易於查閱 收效宏大

事休退早提師教迫强就會非官

宜事關有判談接直

書案議送致署司政布向昨

約公際國意注促敦

海 推派位而建設 至 中五 上下 至 中五 上下 合會主辦 林街4號 備氣 411 牙

歌以中 備丁作品 哲学副 的能升此,便學的萬群成 望有的能能升此 英文夜中學 預科夜班

生 5. Complete Secondary School F7 HKU Matric Courses Courses (F1-5 CEE in 1978) 2. F7 GCE one-yr Courses 6. F5 Tuition Courses 3. F7 GCE two-yr Courses 7. CU Matric. Tuition

Courses

Registration: Mon. to Sat. 9:00A.M.-9:00P.M. Supervisor: Rev.J. Carpella, S.D.B. Principal: Rev. P. Deane, S.D.B. Address: 179, Third Street, Hong Kong.

請 就 近 向 周 色華 販 日 割 印

於願已足・(積完) 歷史 新聞 經濟報道 悠 物實

春

醫學常職解答信箱

夜之摩觀劇戲 動活劇話倡提

個七有共位單加參

人士報導,免使大家做一人工報導,免使大家做一

英文小學P.1-P.6(上下午男女校) 英文中學F.1-F.5 及F.6(中大班) 投考下,6學生可個別來校申請約見 上午全女校,下午男女校) 本校爲政府選派三年補助學位中學 可代濟貨學生申請全免助學金

F.1新生特別留意 ①政府派讀本校事必須於八月二日至四日來校監册。 ②其他政府補助升中生欲轉讀本校者謂於八月五日、 八日、九日來校註册。

校址! 荔枝角美华新邨第—期百老通道23A—L 张 電話 • 715470 • 715494

紹收班級 ・ 英文中學F・1一F・4 (上午全女校・下午男女校) 校 は:九龍土瓜灣輝公道16—26 A 號 「近馬頭園道珠江畝院) 語 : 018488

《何括中英文》合格證書(包括中英文)合格證書(包括中英文)合格證書 · 級新生及二、 三年 胜工 七三九 釋釋釋

旭敏寶森紫期智燈造助

設冷

妮 兩個月、 四月個月

4. F6 GCE & CU Matric.

Courses

戸

**订閱電話:5-229081** 內線 3號

校

**全僑稱許** 

中國基

校監:孔 東

威靈頓預科夜校

助學位欲轉讀本校者可到本校辦理手續

ST SIMON'S ENGLISH EVENING SCHOOL 聖西門英文夜書院



NEW METHOD EVENING SCHOOL

F.5, F.6(G.C.E.O.L.) , F.6(C.U.)F.6(H.K.U.) .

F.7 2 Aug.

MATRIC. & CERTIFICATE TUTORIAL SECTION

Courses offered: Science & Arts.

F.7(H.K.U. & G.C.E. A.L.

Address: 219 Prince Edward Rd.Kln.

Date of commencement : F.5-F.6 1 Sept.

新學期招收下列各級新生

○英惠部:ABC(初學班)至F.5(含考班) ○夜中學:F。1至F。5(保設參加英中全科會港) 報名:由即日起派發入學申請表・額辦即止◆

開課:一九七七年八月五日(全部新班) 校址:(一)深水埗北河街165號全座 (二)尖沙咀山林道18號全座

瑪利亞商科語言書院 全校中央系統冷ध氣設備 深水埗青山道339-345號恆生銀行大厦3-6樓(主

祝語:3-616809 3-616555 A)八月份商業全科: **信儿,英文速記。** 

選科: 初中汲英文簿記。高级英文會計。打字。速記 出入口實務。商業信扎。英語會話。四人會話。 拚音•日本•LL.B•全部法律課程等• 備将下列各學會:A.C.C.A.;H.K.S.A.;I. C.S.A. ; A.I.A. ; L.C.C. ; PITMANS .

ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE

有關政府三年補助學位註册通告 (二)凡者獲政府三年補助學位而欲轉設本校女生可到限水埗或九龍塘校辦報到手續並歡迎詢問。 同樣可代向政府申請被是學費與官立中學及趣貼中學相同。

(三)本校债招F。1一F。5(保验参加會考及商科考試)。 F。6(大學預科班)各級女生。額彌即止。 校址:(一)深水埗北河省165至167號(元州省郵局後面) TEL:3---616110

(二)九龍培金巴倫道55號(紹打老道九龍培會後面)TEL:3---378422

深水步青山道39-35號位生銀行大厦3-6樓(近元拥街每 **②商科农中學:**課程包括中文、英文、数 學、打字、經濟學、會計 學原理、这配、商業常識

【全技中央系統冷礙氣致傷】

等(只招E4, E5. 摇斑生 ,其餘各班全部滿額。 深程包括拼音、放本、文法、 故事、摄要、俞舒、作文、翻 譯等(招P4-P4各級新生) • 各級半年升班 •

GRAMMAR GIRLS COLLEGE. KOWLOON

校址工九體深水埗元州街231號 話: 3-869816/3-866771

F.1 -- F.5 接受新生入學申請

獲派政府補助墨位須即依時報到註册 校監:鄭 或 校長: MRS.P.CHENG 数主天 聖 瑪

。建亿理論

建乙连克

法体靴牌

成本合計

TEL: 3-0 19206

夜中中

招八月份早、午、晚新生

商科:英文簿記、會計、成本

數補習班.)

\* 審計、速記、商業信

札·C·I·F·中英文打字〈

法、德文、國語、附設

宋班、暑期速成班(英)

廣告書、裁剪班、週》

英文會話、拼音、日

軒尼詩道274號三樓

電話:H740686

北角校:七姊妹道281號 灣仔校:大道東220號

招中一至中四男女新生

··一九七七年八月七日 夜 校·英中、中中、英專同時招生 英文部·中、1至F.4(一九七八年增設F.5) 英文部·中一至中四(一九七八年增設F.5)

全部課室冷氣設備

書院招

九龍青山道25號——

35 **就** 

七〇四三四一

校監:覺光法師

1)獲派本校中一新生在八月二日至四日辦理註册

擴辦上葵涌夜分校通告 L类種擴辦在分校。該國面積廣大。可容更多同學此讀。 各校招早、午、夜各班新生 全部新班

班角西洋菜酱18—24號二樓(由山東香上上茶桶大自田酱15—31號大樓(培斯書院內 大埔道13——15號大埔樓二樓(近界限香)

Higher: Accounting Advanced Accountancy 高級專業會計 Business Statistics Business Communication 海景通式 Commercial Correspondence 再常有体 Import & Export Practice 这出口實際某計畫

Elementary Bookkseping

Intermediate Bookkeeping. 中無界起

SATURDAY P.M. COURSE 週末下午班 舒: 月1 初·中·高级年记合於·商家當信·應求口實務。 A.I.A.-Part A: 會計。實意提供。經濟。商法。

ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 國際會計解會次 料 日:Part A-全計。南京通訊。經濟。商法。

ACCOUNTANCY COURSE (A.C.C.A.) 英国公認會計師會試全科班

SECRETARYSHIP COURSE (I.C.S.A.) 李素和書班 料、目:法律批論、抵済、統計及商量通机。

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(九月份新班) 好知幸报·

(1) Commercial Studies Course 商科班 (2) Secretarial Studies Course 秋春珠 (3) Accountancy Course、寻常合计全科班

业:香港技术进去119-127就三族(近高技术技》TEL:5-461226 5-476464 香港花铺道品. 51· 57號二樓 (海外信托銀行樓上)。 TEL: 5·480172 香港網絡灣新花計造458-468號四樓(3字) 全轉商業中心(加条体接上)

九龍頒表道570-572 就一至六核(基刊商金大厦) 3-305487 3-306173

H.K. HOLY LIGHT COLLEGE.

考報招港香

CITY COLLEGE OF COMMERCE

Shorthand Theory

Shorthand Speed

Mercantile Law

Company Law

Typewriting

Costing

Economics Auditing

Principles of Law

CAUSEWAY BAY NEW CENTRE 網環灣新校

全带商業中心(編集後接上) 5-778831

New classes commence in Aug.1977(人月份日夜班時間未及章程信念)

香港州煤滑轩尼诗道458-468號四楼(3字)

校監兼校長:金國柱

夜校部· 八月五日朝源。 八月五日朝源。 八月五日朝源。 八月五日朝源。 文理預新爽核

(2) 港大入學試高級程度文理各科

★(3)中大入學試文理各科 **阜期一至星期六(下午七時至九時** 

高級程度課程 八月四日(星期四)

校址:(1)香港灣仔大道東 220 % 電話: H725916

(2)香港架應签文道。4號文理英文實際 **園話: H560125 ⋅ H567413** 

(3)九部新蒲崗景福街96號文理英文書院 **電話:K231743** ★獨仔文理預料夜校知設中大入率試際程

後科教師來函前寄漆成道二七二號女校 科班 F. 6商科班尚有少教餘額接受申請本校辦理手續及詢問。

**心擬轉讀本校升中生,** 

通告

英文中

一至中四

(逐年辦至會考班參加一

九七九年音考

英文中

由初學班至中四

宣合進汽汽汽號 二二〇八七四

校長:

全部課室冷氣設備

校監:何樂光(香港大學選單

香港第二校—香港仔舊大街八十二號 在港第一校—海仔譚臣道十七至廿三號 照常辦公 》 。 香港第一校—海仔譚臣道十七至廿三號 照常辦公 》 。 香港第一校—海仔譚臣道十七至廿三號 照常辦公 》 。 香港第二校—香港仔舊大街八十二號 一七八年度 引至 后( 身近照兩張 全际(會等

PRINCETON COLLEGE

報名處・出生

题可免筆試,備相片期:在校内公佈,F.1(期:由即日起每日上午, 2五四四〇四(交通:巴士1號, 101, 111, 103直建)2道交加里七號金座獨立校會(即京都戲院對面) ·F1(中 ,備相片兩張 九時至下 中 生持升中考試 午六時 上下午男女生

### (四 名) 资本收利 JALAMORAR 美事沙 MAY, CRUSER GURJAN 香港資績 H.K.CONTAINER ZAANKERK 海 京 九 KAMAKURA MARU 歐洲 取利安馬士並ACRIAN MAESRSK 美麗 BELE KOSMO 英士馬士基HANS MAERSK ME HAI LONG ( ) · 温 SILVER STAR / HAI HSIUNG 民 HAI MING 海 AM-MAIN: 東方巴馬 EASTERN PALMAS HAI YUN 男爵夫人 ST.BARONESS ル 山 MUEHLHAUSEN QUEEN STAR 大男士 DASMARINAS **BRIGHT STAR** 日本国資 JAPAN AMBASSADOR类谷 機 HADE 🛒 STAH ALCYONE 1 五日 M 蘇裕麗光 SCOTLAND MARU · 11] 亚目 速東友誼 F.E.FRIENDSHIP 太平 亚目 KOTA SEJATI 海 運 五日 NI AEGIS BLAZE 基土誤 查路馬士並ARNOLD MAERSK 業 林 亚目 相對夫斯盖KONS。PETROVSKY 蓝目 果 些 漏加資利 LANKA KALYAN 五日 東 海 惠來二號 HUEI LAI -五日 臺 喻 第 CHAR HSING FORTUNE RUNNER . EX 日月一號 SUNRISE 。 利伯美利MAKEVERETT 近日、東 方 就沙多远 VISHVA TIRTH 第 为口拉 ∞型型 HAGUROSAN MARU 多加数 . 决 GALLANT EXPRESS EE 六日 胤 科 HE EASTERN POWER 大平皇后 PACIFIC QUEEN 次日 東 湖 或 TOURVILLE 汽耳 順 大中山 TAICHUNGSHAN KOTA SEJARAH 六日 太 4 六日 東 裔 東海六號 TUNG HAI G YAT LEE 六日. 日六 次日 東 ARADHANA 六日,東海 ACORN 七甲—xx OCEAN SEVEN 1 大日 泛 洋 KARA CAREER 米洲 、共且、中 超 名古鼠虫 NAGOYA MARU SL.TRADE 六日 海 六日 《 版 WESTERKERK 大日、大、鲜 AYSEN 大一衛 BASCA 六日 保留論士 CHEVALIER PAUL 科 账 NIHON 六日 类 TAI ON 六日 六日 29 路 字 KAROTUA 。大日 編 來 好時發 JOSEFA 海 美 ZIM GENOVA 六日 庭利米 子聚二號 AMRTA -七日、東行 英樂碧块 MARTHA BAKKE 三雅市 "七月 東上新 EASTERN MINICON **APS上海**のPRER ROXAS 些利因士主CECILIE MAERSK 七日 基士进 接 EVER LUCKY ▲19奚浆丸GISO MARU 史麗地區 SELANDIA 岂是市丸SAN FRANCISCO MARU日本 **建设点 LITIJAA**. 山上大学山 SANDERHAUSEN · 爽 中 奥 CHITTIN TANTHUWANIT 经谷 EVER HONESTY CHEN KEE 八日本中 # GOLDEN SKY 超离山丸 HODAKASAN MARU 日本 人日 大 三 八日 準 林 好迪本夫 GRODEKOVO 长 州 CHEUNG CHAU 《八日 帝 馬 八日 台 和 巴蒂拉森克STELLA LYKES 利來 墨塔娜NL。KAPELLE 八日 省 净 · 人口、東一座 或沙漠运域VISHVA KARUNA · 》 》如效 香島資權 ISLAND CONTAINER 海維 人口 杏 丛 地中海 MEDITERRANEA 人日 大 日人 人名 美 輪 美国重制 AM-LYNX ・八日:達:行 事 蝉 NATA 八日 百保利 MENELAUS 语 FIDES 人日 大 三 八日 東 并 大利班上 BONITA ACE 仙力士 JESENICE 人口 達 行 說爾斯北 WALES MARU 大臣。'川 惠來三號 HUEI LAI 3 八日 東 後 八日大 八日永 海 邁 HAL CHIANG in the property of NUEWUL MSTORF :: 台灣 八日海 必得利 PITRIA 九日 日 岁 九日 日 第 利 敬賴 NEFELI 高麗東風 KOREA PHOENIX 九日、太平 大馬士名 DAGMAR SKOU 九日 兴 1 九日、淮 多 東方企業 ORT-ENTERPRISE 九日、沙马 麥卡托 MERCATOR 九日 恰 本 南非古古蓝S.A.KRUGERLAND 館代为 NOSHIRO MARU 九日,日 九日科 EVER SUPERB 九日 大 OCEAN HOPE 九日 日 馬斯倫 MARS BELL 榮 EASTERN HONOUR 小日 野 1 第八古海丸YOSHIUMI MARU 8 日本 全加利 GUAM CARRIER 十日 怡 著 十日 周士注 多質尼土基TORBEN MAERSK 蓝 培 浅 LAMTONG CHAU 知能 十日 著 」 馬克宇港 MARCO POLO 士日 怡 和 继 EVER MORAL 十日 利 大海 腾尼拉 十日 美 凝恤比利 FROTABIRA 小日 相 # EVER PIONEER 其性 十日 港 受職一號 MANO 1 釜山 社香門連続PRES.TRUMAN 小日 細 十日 蓬 士打復巴特STRAAT HOBART 基準 十日 源 新加坡 新 R NEW GLOBE 大縣 从 THRPON SPRINGS 十日 联土 日本 十日 多利 夏美選 HERMELIN 丹號馬尼 十日 福 波斯舞 STAR ALDEARAN 伏見北 FUSHIMI MARU 子日 · ---被利伯美利FERNANDOEVERETT 日本 十一 馬士 斑利達第土主ARILD MAERSK 美国 東方政治家ORT-STATESMAN 1---€ GOLD STAR **+**--愛比利亞丸IBERIA MARU 日本 1-拉上原丸 BOSTON MARU -[---魔 · 洲 LUK CHAU BELE KOSMO -**-**I•--本格爾 BANGGAI 高賽能丸 MONT BLANC MARU主義 <del>-</del>---+--SUN HING **X** -f---漢東 KHUD SARYAN 粉平丸 KAIHEI MARU -f---日本 M BLUE SHARK 十二 馬士基 新加坡 照話題土並ARNOLD MAERSK 小二 馬土基 面利安局土基ADRIAN MAERSK 新加坡

|              | *****                                                                                                                          | HIO"                          | PAT                       | PO                    | 41                                     | 7.50                           | 14                 | <b>5</b>          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------------------|--------------------------------|--------------------|-------------------|
|              | * LLI                                                                                                                          |                               |                           | 期                     |                                        |                                |                    | ē<br>             |
|              | * 11                                                                                                                           |                               | pondo .                   | 3000000               | >4000                                  | 。<br>8<br>(公司)                 |                    | 以來二<br>以前2<br>以本以 |
|              |                                                                                                                                | 美                             | 洲                         | 縫                     |                                        |                                | _ "   "            | 山者的<br>以非可        |
| 担理           | E 大学號KY(<br>TENS<br>TAL<br>IAL                                                                                                 | ES. VANE                      | JUREN 1                   | 加州西北达                 | 日四年平<br>日四                             | 推                              | ik.                | 追代<br>好<br>好<br>好 |
| ·拍響          | 選夫斯法KOI<br>比周士宝AX                                                                                                              | NS.PETR<br>EL MAER            | OVSKY<br>SK               | 加州西北                  | 太平洋五<br>五日                             | 馬士                             | <b>1</b> .         | 混<br>消八           |
| ¥.3          | で は                                                                                                                            | / GEOVN                       | Α,                        | 治杉 <del>砂</del>       | 五日<br>14的 六日<br>14的 六日                 | . 新                            | 與 -                |                   |
| <b>成之</b>    | 少多宮 VI<br>時 發 KO                                                                                                               | SHVA TIR                      | TH 炎                      | 大西洋基=<br>南美           | 比多雄六日<br>七日                            |                                | ※ と                | 2000大水            |
| 製            | AV                                                                                                                             | TRADE                         |                           | 美國<br>南美<br>西雅圖》      | 七日<br>七日<br>長野華人日                      | 天                              | 14                 | 波士                |
| 挠            | 答。答 LIT<br>科雅士 BO                                                                                                              | ER SUPE                       | . AB                      | · (125)               | · 74 F                                 | 4.7                            | #                  | 非律                |
| 60           | 提拉萊克ST<br>沙瀛選媽VI<br>斯 AE                                                                                                       | SHVA KA                       | RUNA                      | 型四部<br>加州四北:          | 太平洋九月                                  | 3 東                            |                    | 过克<br>域锌<br>凸型    |
| 朝村           | 他比利 FR<br>來為培養NL                                                                                                               | OTABEIR                       | A<br>LE                   | <b>、 科美</b>           | ルー 九                                   | 1 次                            | .4                 | 拉、法               |
| 200          | 受欺图 KC<br>图 <del>室</del> 綱 AN                                                                                                  | MLT YNX                       |                           | 加州紐                   | 学 九 <br>約 九 <br>大西洋十                   | 日类。                            | 年.                 | 本文                |
| 長牡           | 海河鄉 統PR                                                                                                                        | /ER MOR                       | AL<br>MAN                 | )。加州纽尔<br>加州纽尔        | ナ<br>十年平太                              | 一巡                             | 統                  | 湖                 |
| - <u>215</u> | 诺馬士基AI<br>利安馬士基<br>方政治家OI                                                                                                      | RNOLD M                       | AERSK:<br>MAERSK          | 世紀<br><del> </del>    | ************************************** | 二馬                             | 土基                 | 水面                |
| 挨            | 打造。ID<br>独SI                                                                                                                   | AHO .                         | ,                         | · 四雅迪<br>美國           | 一种设置                                   | 四海                             | と                  | 法                 |
| 新            | は流流士 CI<br>引流 強 N                                                                                                              | LIPPER A                      | CE                        | mitti.                | 岸十                                     | 正 泊                            |                    |                   |
| 3            | ·<br>連邦理 M                                                                                                                     | EDORFE                        | Δ.                        | 一世选遍到                 | 数那重五                                   | 日か                             | 1843 ·             |                   |
| 12           | は<br>の<br>は<br>の<br>は<br>に<br>の<br>に<br>に<br>の<br>に<br>に<br>の<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に | IUEHLHA                       | USEN_                     | 旗特升                   | <b>美国</b>                              | 14 宋                           | in La              | 院院                |
| 4            | を利馬士佐C<br>内閣地語・S                                                                                                               | ECILIE M                      | AERSK                     | 炎堡7<br>萬特2            | 、來科 七<br>十別組備七                         | H                              | i ida              | 越来                |
| - 5          | 三ই市央 S<br>好迪本夫 G                                                                                                               | ROEEKO                        | /O : -                    | 火经线<br>1000 火线角       | 画教 ガ<br>第安普頓カ                          |                                | 一、地                | 41                |
| 4            | 3. 福利 P                                                                                                                        | ITRIA<br>ESENICE              |                           | 地中的                   | 部 オ<br>期的7階 オ                          |                                | 行                  | CIP<br>Li         |
|              | 的<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型<br>大型                                                                  | IONESTY                       | SPRIN                     | G. 地中海                |                                        | -171 H                         | 山                  |                   |
|              | 版 题 S<br>类选仙主生]                                                                                                                | SUMA<br>L. OCIOS              | ZNÝSK                     | <b>美國</b><br>鹿特       | 思特升 十                                  | - 五 代<br>- 五 ジ                 | · 游                | 4                 |
|              | 起其林養<br>東京快輸                                                                                                                   | TOKIO EX                      | (PRESS                    | 灰低                    | <b>能特升</b> 十                           | 一五 位                           |                    |                   |
|              | ai 二、                                                                                                                          | SINKIANU                      | hay or his                | 1 徒                   | 시 III                                  | 大<br>日<br>日<br>日<br>日          | 古<br>10            |                   |
|              | 音點貨糧<br>東方企業                                                                                                                   | SLAND C<br>DRT- ENT           | ONTAIN<br>TERPRIS         | HER EM                | 1                                      | 1日 港                           | 继                  | - Constant        |
|              | 点研学維<br>胸 都<br>與民士基                                                                                                            | TENDO 🛝                       |                           | 無為<br>開網<br>原制        |                                        |                                | 1 與                |                   |
|              | 安 輝 /                                                                                                                          | ARIAN RE<br>NEPTUNE           | WOWN<br>BERYL             | 澳洲                    | ional -                                | - 六 - 大<br>  七 - 4             | 古尖                 | 2                 |
|              | 土打石間<br>度<br>東方友業                                                                                                              | KWANGTI                       | UNG                       | 扩散                    | <b>製</b><br>内頭 =                       |                                | 古                  | ī                 |
|              |                                                                                                                                |                               | E                         | 。中                    | 東綫                                     | 1日 プ                           | € ≒                |                   |
|              | 大利安.                                                                                                                           | TRIANON<br>LINDO              |                           | 炭斯<br>依力              | <b>美</b>                               | 보는 (전<br>로 (전<br>로 (전<br>로 (전) | 1条利                | I                 |
|              | · 光 · · ·                                                                                                                      | JALAMO                        | e islai<br>Rari           | AD · ACAR.            | 加維各答                                   | 正日 オ                           | 4 14               | 3                 |
|              | 上利比美利                                                                                                                          | MAKEVE<br>GALLAN<br>KOTA SE   | TEXPR                     | ESS 战纵                | <b>A</b> 2                             | 片耳,耳                           | e une              |                   |
|              | 体損阻亂                                                                                                                           | LANK KA                       | LYANI                     | 十一一                   | 坡 。                                    | 代日 )<br>大日 。                   | 其 <u>武</u><br>山 深。 |                   |
| 6            | 西路海                                                                                                                            | CHAR HS                       | SING 👉                    | 卡拉<br>编打              | 和<br>业美L<br>卡拉斯                        | 七月 第<br>七月 7<br>七月 7           | the web :          |                   |
|              | 光 E                                                                                                                            | PRES-RO<br>YAT LEE            | XAS                       | 成功<br>海什              | <b>29</b>                              | t 日八<br>1. 日八                  | 是<br>一种            |                   |
| <b>1</b>     | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                          | KOTA SE<br>EVER LU            | EJARAH<br>ICKY            | 快達                    | 斑 波斯灣。<br>一型特<br>灣                     | 八日<br>八日                       | 大・子                |                   |
| 量子。          | Sold states                                                                                                                    | EVER HO                       |                           | :05.45                | (4)                                    | 9), 님 🌅                        | 事一行                | - 11              |
| 单            | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                          | SILVER                        | SKY                       | 卡道<br>仕角              | 阿布達比                                   | 十月<br>十月<br>十月                 | 近位                 |                   |
| 可好好          |                                                                                                                                | 東                             | 摩                         | 35.                   | 綫                                      |                                |                    |                   |
| 三谷           | <b>海瓜米</b>                                                                                                                     | BULSOO<br>EIZAN N             | K<br>IARU                 | <b>逆</b> 名            | r<br>u#e                               | 196日 :                         | 疑惑行<br>矢 詳         |                   |
| 原原           | 面利安思:                                                                                                                          | E <u>≭</u> ADRIA<br>MAY ∟F    | N : MAE!<br>KUISEK        | RSK 海河<br>抵抗          | THE<br>Earl                            | 四日<br>元日                       | <b>馬士斯</b>         | 1                 |
|              | :                                                                                                                              | MAKEVI<br>DASMA               | ERETT<br>RINAS            | 海瓜<br>多边              | 成型生<br>被氏能                             | 次日<br>六日                       | 編 米<br>夏 洋         |                   |
| 料            | 七洋一號                                                                                                                           | TALON                         | SEVENI                    | 1 3 海边<br>山上          | I被<br>I 根亞此                            | 七月                             | <b>火 跳</b> 火       | 4                 |
| 建            | 大型古古<br>中<br>中<br>中                                                                                                            | NAGOYA<br>BASCA<br>ACORN      | 4 MARU                    | 》(PD)<br>遊功<br>到边     | B<br>M波巴生<br>M波巴生                      | 七日七日                           | 中海大阪               |                   |
| 製廠           | 東方巴馬 東                                                                                                                         | EASTER                        | in Pali<br>In Mini        | MAS,郑风<br>CON,続f      | D 政 巴 生<br>已 拉 宿 務                     | 七月                             | 海 源                |                   |
| 和            | 大中山                                                                                                                            | CHEN K<br>TAICHU<br>XGISO M   | INGSHA<br>IARLI 19        | N 经名                  | हिंदू<br>सार्थ क                       | 月八<br>日 九                      | 與、自然、斯             |                   |
| 基具和          | <b>才悉二號</b>                                                                                                                    | AMRTA<br>HYDE                 | 2                         | · HII)                | 它<br>加建泗水                              | 九日                             | 亞利來<br>聯 遊         |                   |
| 建作           | 東海                                                                                                                             | CHITTIN                       | IN POW                    | HUWANIT               | 6<br>「曼谷                               | 九月                             | 斯<br>斯曼行           |                   |
| 達異能          | <b>1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 </b>                                                                                  | BRIGHT<br>AM.MII<br>EASTER    | RN HON                    | OUR 39D               | 叫班巴生                                   | 1                              | 美智                 | i i               |
| 凝            | 第八古海<br>發利恰美                                                                                                                   | 丸YOSHIU<br>利FERNAI            | IMI MAI<br>NDOEVE<br>OSMO | RETT XII<br>WETT XIII | 加班印尼<br>加坡印尼<br>加坡呼能                   | *=<br>*=                       | 海 水                | 5                 |
| 遊贩水          | <b>发 水</b>                                                                                                                     | EMERA KAIHEI                  | LD.<br>Màru               |                       | 尼亚很多加坡巴生                               | オニ                             | 東方                 |                   |
| 多水           | 超                                                                                                                              | BLUE S<br>KAIHEI<br>JLKINRIKI | MARU                      | 新                     | 加坡巴生<br>加坡巴生<br>加坡底能                   | TE                             | 大水水                | il.               |
| 進業           | 第21金力                                                                                                                          | IJLKINRIKI<br>I- ANDHIK       | -MARU<br>(A               | 的<br>知                | 加坡따能<br>尼                              | 十四                             | 東 科亚利林             | E.                |
| 郷            | 新興裕安                                                                                                                           | YUE O                         | NG<br>N                   | 海                     | 加坡巴生<br>尼拉                             | 十五十五十五十五                       | 東京                 | ₹                 |
| 鳥<br>成<br>選  | 住 選 神 学 内 画 · 夢                                                                                                                | SHINS                         | 10 MAR                    |                       | 加坡                                     | 十五                             | 中天建                | ¥ .               |
| 三安林          |                                                                                                                                | 台灣                            | O MAR                     | U A                   | 山綫                                     | 四日                             | 雙利                 | 7                 |
| 大學家大         | 144 - 19                                                                                                                       | F.E.FF                        | ING<br>HENDSH             |                       | 本                                      | 亚日<br>亚日<br>亚日                 | 水 1 機利<br>水 1      |                   |

遊山

144.24

. 台申

· 運 HAI YUN

伯 和

#

本土馬 二十

+=

埃打猎 IDAHO

勿地打馬士基MATHILE MAERSK 日本

太平岛后 PACIFIC QUEEN

HAI LONG

SILVER STAR

六日

| 8                                        | 1                                                 | 為                                                         | 3    | E                                                                                                         |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 一直是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一 | 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个            | 克!想用我山外船舶的眼湖。 2.大小被 " " " " " " " " " " " " " " " " " " " | 第4条。 | ACHTBSSNOMEY TYFBB TAL HELDEN,非南文称 今大尼 H岛巴思沙亚 西,张英向一人,从CHTBSSNOMEY TYFBB TAL HELDEN,非南文称 今大尼 H岛巴思沙亚 西,张英向 |
| · 不是在的资本。 从处方是所写道了了话,写话是自己的话,            | 4. 化医疗主肠机 "克克尼尼拉克斯顿尼瓦拉大利斯斯岛阿姆克莱克子多名的第三人称单数 "上路"上" | 业垒于 4 二基单 。                                               | 往日   | 青年<br>注 南北文<br>「                                                                                          |
|                                          | 亞斯與家大美                                            | 來退刊行三篇群聯來成方泰派泰洋年來安央央鲜華                                    |      | 海河西北京                                                                                                     |
| E E                                      | 水                                                 | eri<br>eri                                                |      | 1                                                                                                         |

| 12                                             | **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                       |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 尚                                              | 平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 四期星                                                                   |                                                                         | 9月八年七七九一曆公年六十六國民華中 訊航倭華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| (A) 文大本波 "和立地已拉法本爱服" (A) 本文的                   | TUNG HAI 6 BONITA ACE SANGERHAUS | 総                                                                     | 下午二時<br>下午二時<br>添加<br>約旦<br>下午四時<br>蒸入<br>交國、<br><b>茨國、</b><br><b>約</b> | 各歌飛機公司則正常用「稅間學問業、於問國理的 和                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 次<br>受<br>。<br>例                               | M、南京、阿根廷、<br>深里文、南美洲<br>M、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 所面牙、以色列、瑞士<br>内、美國西岸、中南美                                              | 下午五時下午六時                                                                | 及                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| . 思起                                           | 四部、尼加拉瓜、西斯明日 空郵( 四天鄉島、斯里里卡、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 瑞士、吳地利、紫原<br>海黎加、连城瓦、瓜<br>星期五)<br>青原、實出源、斯魯                           | 截郵時間                                                                    | 新成果是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 汉突越来                                           | 水島、馬來亚、印尼、加坡、沙蘭越、菲律尔<br>選供比亞<br>南<br>州、紐西蘭、法馬政<br>本語 一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 章、毛里水斯、民雄》<br>里尼西亞、印度、伊斯<br>時、丹及、西灣、芬斯                                | 下午二時<br>下午二時<br>月、英國<br>美·英雄                                            | 第有<br>與<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2 + 411<br>2 + 111                             | 、瑞典、葡萄牙、四<br>比距、微大利、美國<br>。可做头、是漢、瑞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 班牙、挪威、法國、                                                             | 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14.                                 | 子語了延旋酸號 至代第一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                       |                                                                         | 操作的 STOLE A ME TO STOLE A ME |
|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                       |                                                                         | 是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                       |                                                                         | 関する。<br>一世の<br>一世の<br>一世の<br>一世の<br>一世の<br>一世の<br>一世の<br>一世の                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                | CEA<br>CEA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TRALGU                                                                | FINES                                                                   | E 是 銀 K B LINE THE E E E E E E E E E E E E E E E E E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                | 定期每                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | P灣子母船公司<br>25日一新子母船直航:                                                |                                                                         | 五號金                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                | 遮打・刁拜、<br>二十<br>賃迫各港口・船                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 多哈、達文及科<br><sup>與選廿二經進</sup><br>天可抵達遮打<br>到達後一至二天                     | 內卽可卸貨                                                                   | WEENS TAR WEENS TAR XT AR XT |
| 方半 3 十 3 4 2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 | 亞令林輪 八月二十日 版 一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 九月二十月初達馬利                                                             | REST V-64                                                               | 行 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 建行 火 仁 慶 迷                                     | 人月廿一日開始<br>十月十四日抵達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 收貨 九月廿四日武山                                                            |                                                                         | 部 日日 開到 開到 開到 豐利行有限公司<br>路 行港 行港 行港 行港                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>丛</b> 行辩此                                   | 往: 亞丁·蹇                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 芝直放地中海<br>徳港・亞歷山大<br>及依斯坦堡・                                           | 各埠港                                                                     | 墨山哥國家船務公司<br>墨西哥航機<br>遠東一墨西哥及中美各埠<br>河岸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>火輪來洋</b>                                    | 南洋皇冠 光 豐 輪 文 明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 水角大日抵海<br>KWONG FUNG<br>八月三十日抵油                                       | 用一口饼巾                                                                   | 八月七日到八月八日開行<br>文 柏 路 AMPARO<br>八月廿三日到 八月廿四日開行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 安静旅洋派员                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | CROVIV<br>日本皇冠忘鄉株<br>章、計林沙、科                                          | ***************************************                                 | 往 安遜那達 文些路、阿卡<br>浦爾科及中美、科林多港<br>型約瑟 奔塔阿勒那斯<br>For Ensenaea, Manzanili,<br>Acapulco, Acajutia, Corinto,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b></b> 成員如來選                                  | التحاج والمحاجات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ALEXANDRA N<br>開八月廿二日抵港<br>夏愁港<br>NEPTUNE (                           | (1965年建造)<br>八月廿四日陈行<br>1972年建造)<br>十六日開行                               | 香港代理:福來輪船公司<br>高海縣樂大廈21機武話5-233181(10克)<br>山做代理說話:5-262071(20)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>计算计算符</b>                                   | @ ARI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | MURA · L                                                              | INE                                                                     | 度安国11-13號 · Gurai : 2493.  大古船務(代理)有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 即來成方泰領                                         | 事門 装運名<br>直統:馬瓦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ·類車輛及用車輛<br>尼拉·宿務·大阪                                                  | 記落貨・横濱・                                                                 | 大古輪船有限公司<br>香港太古大厦四樓 電話 5 264311<br>亞澳快航有限公司 收货站:現代貨箱碼頭及彩虹德記<br>碇泊處:現代貨箱碼頭麥涌                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 発<br>洋<br>年<br>來<br>安                          | 八月十二日版市<br>金 星 帕<br>八月十七日斯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul><li>○ 八月十二日開行</li><li>○ VENUS V•9</li><li>○ (•1975年建造 )</li></ul> |                                                                         | 全資糧服務 (東海區等級) 裁貨集運 普 運 開 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 央央鲜潮                                           | 対文文<br>entition distrib                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 30 果 人<br>高地級 394-D D A 34<br>国(请太碼頭側)<br>超到貨碼頭HIT美涌<br>或北角斯猛倉        | 12-401234<br>(注:12-401177<br>12:12-225121                               | 和西東快航 太古·入政二并·濱華 聯合航線 直航:非濟學學。過完單。<br>於資訊:海運橋及葵蒲彩紅德記 乾靈頭,列展頭。<br>上打芬蘭 LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND & WELLINGTON 8月19日载貨 8月23日開行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 利行的行行。                                         | 太?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 總 代 理<br>方船務貿易有<br>貨鐵代理<br>來船務有限公<br>7街世號會德盟大厦                        | 退公司<br>司                                                                | 新畿內亞及南太平洋航線 PORT MORESBY, NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA, RABAUL,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 神                                              | <b>省港州</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | :5-228101-7 5-26                                                      | 17771                                                                   | 利 編 PURI MORESBI NOONES EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

帳

顯著

中

貨

運趕類貨水限只內旬

二分三及僅量貨付已

日四月八年七七九一曆公年六十六國民華中 節蘭 過已潮跌元美

心

市匯 但 周 厅 個 做

價

續

感症

稅高與限設口進洲澳

漲暴價物費消

口進寬放釀醞

類鞋衣成品織紡括包

流外金資阻值貶鎊澳

7、售價略升。 皮狀態,大盤企定。咸蛋,鴨蛋及本港蛋品市場,近日貨源仍足。鶏

兩次颱風影 咸蛋皮蛋在港最近銷情較暢好 蛋做價互有榮 响 台灣蛋來量銳縮

源 紐約股市(溫瓊斯工菜指數) 充 開市指數 --7-19(800-20) 東京沙市(道道斯綜合指數) **收**市捐数 十47.39 (5059.13) 倫敦金市 頭盤 U.S.\$ 10.05(145.85) 風盤 U.S.\$ 10.20(146.00) 辱 美元清市價格:法酬克福

十五億二千七百

一四成

和記

虫品

市場

貨

金當前

織品

股市

一九七七年八月三日省地時間

五型主要准設價(買盆及資本)

H . K .\$

**倫敦股市(金融時報指數)** 

1-0.80 (452.70)

1-0.80 (452.70)

H-K-9 17.42

H . K .8 6.57

H.K.\$ 13.68

H . K . 0 3.03

(毎盎斯)

2.36

金融

17-63

6.79

13-87

2.2825 馬克

1.7406 265.20 4.8415

**美元** 日元 上期

3,24

本・三〇,比上日收市價二六六。八十・三〇, ・四三九〇跌至二・四三四十十二〇 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇跌至二・四三四三市關府 ・四三九〇改美元。 本本、五〇上利時法郎,阿姆 大・三〇,比上日收市價二六六。八 五〇,後升上八〇九。八〇,學晚盆差距高三元〇,學晚盆差距高三元〇,學晚盆差距高三元〇,學晚盆差距高三元

鎊美

跌

價

閃

局新 買 油新

較 終出高 ,成字新絲苗每担一百廿一四粘每担九十五元,明字油一大元,明字油

惠特類四撤市共

山口盾利馬法法大

示表國油

跌續如元美 算結金紙以

是資源並沒有與逐那麼擠箍,供求平衡。主要原因是資源並沒有與逐那麼擠箍,供求平衡。另一個是資源並沒有與逐那麼擠箍,供求平衡。另一個是資源並沒有與逐那麼擠箍,供求平衡。另一個一方三十市斤三百六十元,一百三十市斤三百六十元,一百三十市斤三百六十元,一百三十市斤三百六十元,一百二十市斤三百八十元,一百三十市斤三百八十元,一百三十市斤三百八十元,一百三十市斤三百八十元,一百三十市斤三百八十元,一百三十市斤三百八十元, 市情頗狹。 便每變約爲五角一仙至五角二仙。善價雖高便每變約爲五角一仙至五角二仙。善價雖高上及孫貨源主要爲大阴,近來貨量不多,元。售價堅穩。

以穩定本國市場與蛋質價。
常星供應供過於求之勢,故把與蛋運到亦屬低,但該等國家鶏蛋,產量甚豐,說屬低,但該等國家鶏蛋,產量甚豐,說,雖然外地貨在香港市場銷情並非好說,雖然外地貨在香港市場銷情並非好質潤有運到, 其中以美國及泰國貨幣

備 秋 節 用 蛋 品 多

五元,次質一九六元,三级成一九六至五元,四级九十元,为國際登,48磅州打庄赤壳貨每盒成七十二元,等國際登,48磅州打庄赤壳貨每盒成七十二元,等國際登,48磅州打庄赤壳貨每盒成七十二元,等國際登,48磅州打庄赤壳貨每盒成七十二元,等國際登,48磅州打庄赤壳貨每盒成七十二元,等國際登,48磅州打庄赤壳貨每盒成五元,次質一九六元,三级成一九六至五元,大陸二六大元,一級近質成二二〇元,次質二百元,六级七十八元,上三元,次質一九六元,一級二三三元,二級近質二一五元,

| -75<br>-68                | 0.75                         | 0.74                                                           | 0.75                                                      | 0.75<br>0.70         | 0.75                        | 河海 沙路                                                                    | 9                                          |            |                                                                                                 | • • • • • |                                  |                                     |                         | 永海太                  |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 (1)                             |                     |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| <b>产车上半率时</b>             | 元增至八千九百萬四日由七千八百一元,其中僅有對新     | 城俣七千〇一小千萬一千萬一千萬一八千萬一八千八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八百十八 | 門前の大手を出る。大手を一直では、大手を一直では、大手を上がれる。一直では、大手を上げる。一直では、大手を上げる。 | B 医                  | 十要华<br>甘市上不<br>耳場半過         | 七二千萬元州加縣去年同期的                                                            | 上分批計學的大學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學 | 八千萬三       | 機維續                                                                                             | 產         | 仍會接入小量補充性打箱付述,預料較後一段原商指出:目前玩具    | 底面表示:由於歐洲<br>年旺勢。至於勞工方<br>年旺勢。至於勞工方 | 不同表现。<br>不同表现。<br>不同表现。 | 銷有放緩跡樂               | 銷           | 產                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 注具勢                               | 玩                   |
| 五、                        | 一七四                          | 主要商品價格(京東電)提                                                   | 指數降                                                       | 子 K 上 子 活一千萬元減爲十二億   | 正二由于<br>由版六萬<br>十四十元<br>五千七 | 八十九億九千萬元減、一一十九億九千萬元減、一十九億九千萬元減品、一十十十十五十二十二十五十五十十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十 | · 增至八千六<br>则由七千八<br>六                      | 較顯。七千萬元,成才 | 建日                                                                                              | 口榮辱       | 單。<br>時期·海外市場經濟如無<br>驗,多生產習過節銷貨品 | 生投入生產,目前生產力面,因數衣制織業生產放為市場訂單增加,今年下半  | 大原商人手上,将致最近             | 277.<br>EN           | 工貨加度        | 1廠大節洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 品質                                | 高重侃                 |
| 海俄到六·四〇美元。<br>均银英斗人·三〇美元。 | 豆行悄,已經從六月平收疫增,芝加哥七月黃田於預測美國黃豆 | 迎被第二個月呈現下跌<br>別顧著,使得物價指數<br>尤其是食品價格低落特                         | 低一巴仙                                                      | 至一十三條七十萬元。由九千二百五十萬元均 | 九千萬元。玩具出口則由去年同期的三十一億        | 在上半年則有所增加。                                                               | 年同期則佔百分之五十版的百分之四十七十去                       |            | が<br>地<br>一億<br>一千萬元<br>一<br>で<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に<br>に | 見         | - 部份製成品且已验納任何不利影响 - 部份廠          | 大大提高,下半年勞工級,從內勞工組缺壓力                | 元具薬産卵形勢有旺淡<br>一         | 軍多偏重高價貨,大部高設備不足影响而減少 | TA 1977 Per | SHIP OF THE PARTY | 是而影响接單·產銷有達·反而中、小廠因設<br>資·形成大廠接單續 | 11加,故此業內庭銷四加,故此業內庭銷 |
| 1.0                       |                              |                                                                | 保著响                                                       |                      |                             | 長現長,                                                                     | 雖彻底                                        | 發十         | • 低在                                                                                            | 無四        | は四端が                             |                                     | 7.5                     | 年年                   | <b>客</b> ,在 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   | 未買調                 |

用

電

八宗值廿三萬美元 向 ,五手

價

轉呈

市股京東

TD.的代表史録和 可本港的海員訓練 及船場消防部門 及船場消防部門 及船場消防部門

밂

線成交量寫

| }            | 投市          | 灰 爻                                   | 门国             | 日衣             | (         | 八月三星 期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 三ノ 十                                    |
|--------------|-------------|---------------------------------------|----------------|----------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|              | 香港會成交       |                                       |                |                | 會成委:      | 6,040,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 00元                                     |
| <u>'</u> : • | 金銀會成交       | 2,670                                 | 元000元          | 九龍             | 會成交:      | 470.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 00元                                     |
|              | ٠ .         | 四會成3                                  | 交總額            | : 12,11        | 0,000;    | Ē, ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                         |
|              | 恆生指數:       |                                       |                |                |           | 96.51 - 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | •50                                     |
| :#           | 数:365.27    | 一1.83銀                                | 增數:35          | 9.26-0.0       | 03金銀指     | 败;354。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 61-1-22                                 |
| <br>Ł        | 名           | 開市價                                   | 最高價            | 最低價            | 香港<br>收市價 | 遠東<br>收市價                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 企銀<br>收市價                               |
|              | (一)全包       | 行及債券                                  | <b>全州</b> 曹    |                |           | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | *                                       |
| s Ha         | • -         | _                                     |                | 117.00         |           | 117.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                         |
|              | 级行          | 17.70                                 | -              |                | 17.70     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 17.70                                   |
|              | MITTER TO   |                                       |                | 2.45           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                         |
|              | <b>解於行</b>  | _                                     | 6.65           |                |           | 6.60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | •                                       |
| 迎            | 半政府债务       | ş                                     |                |                |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                         |
|              | 一號路價券       | 109.3%                                | 109.3%         | 109.0%         | 109.0%    | 109.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 109.0%                                  |
|              | (二)公        | 用類                                    |                |                |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                         |
| h.K          | 2           |                                       | 20.30          | 20.30          | 20.30     | 20.30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20.30                                   |
|              | 集團          | 5-00                                  | 5.00           | 5.00           | 5.40      | 5.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5.00                                    |
| 排            | <b>基煤氣</b>  | 20-10                                 | 20.20          | 20.10          |           | 20.20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |
| e i          | 6公司         | 31.75                                 | 31.75          | 31.50          | 31.75     | 31.50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 31.75                                   |
| 仙儿           | 是地小輪        |                                       |                | 18.60          | •         | 18.70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18.60                                   |
|              | 巴士          |                                       |                | 4,40           | 4.40      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                         |
| •            | 土四省         | 1 ( 3                                 | <del></del>    | - 1-           | , , , ,   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | · ••• · ·                               |
|              | (三)工        | 商企業                                   | <b>I</b>       | . 5.55         |           | - d=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                         |
|              | The Party   | 2.75                                  |                |                |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | _                                       |
|              | [公司]        | 11.30<br>16.50                        | 14.40<br>16.60 | 11.20<br>16.50 | 1         | 11.40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 11.20<br>16.60                          |
|              | <b>州英</b> 坭 |                                       |                | 3.625          |           | •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                         |
|              | 籃           |                                       |                | 2.475          |           | 2.475                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |
| HII<br>A-4   | <b>发</b>    |                                       |                | , <del></del>  |           | and the Part of the contract o |                                         |
|              | ਰੇ ਹ        | 3.175                                 | 3.175          | 3.15           | 3.15      | 3.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3.15                                    |
| •            | 11          | C                                     |                | 13.80          | · .       | 13.80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |
| -            | 奥。          | 4                                     |                | 5.15           |           | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                         |
|              | 力啤酒         | 17.70                                 | -              |                |           | 17-70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |
| _            | 與公司、        | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | <u> </u>       |                | ``-       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | * * * * * * * * * * * * * * * * * * * * |
|              | 組公司         | 13.60                                 | 13.60          | 13.60          |           | 13.60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |
|              | 光實業         | 2.60                                  | 2.62           | 2.60           | 2.60      | 2-60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2.625                                   |
| 图            | 至氏          |                                       |                | 5.90           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                         |
| 會            | 息壁 A        |                                       |                | 2.475          |           | \ <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.475                                   |
| -            | <b>学</b>    | 0.97                                  | 0.97           | 1              |           | 0.96                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                         |
| 信            | 遊企業         | 0.84                                  | 0.85           | 0.83           | 0.84      | .0.83                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ·0_85                                   |

| 名、            | 開市價             | 设高價             | 最低價     | 攻市價                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 收市價   | 收市價         |
|---------------|-----------------|-----------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------|
| 5洋行A          | 6.15            | 6.15            | 6,10    | 6.10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6.10  | 6.10        |
| 州保險           |                 |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | 2.40        |
| 阗 .           | 2.40            | 2.40            | 2.40    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | Ziew.       |
| 政策            | 1.00            | 1.68            | 1.68    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1.68  | · _ · ·     |
| :集團           | 1.68<br>5.69    | 1               | · 5.50  | . 5.60 ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5.50  | and a mag   |
| ·佛A           | Jacob .         |                 |         | :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |             |
| 随             | 2.30            | -2.30           | 2.30    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.30  | 2.30        |
| 4 (m)         | 2.30            | 2.30            | 2.30    | 2.30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |             |
| 9             |                 | المهرسة الم     | · ;     | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       | . — ·       |
| (四)           | 建築地產物           |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |             |
| 削與置菜          |                 |                 | 0.93    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.93  | 0.93        |
| / 「計遊         | 5.25            |                 | 5-20    | 5-25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5.25  | 5.25        |
| <b>游置菜(</b> B | 余息)             | ~ <del></del> ' |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.90  | 0.81        |
| 與發胺           | 0.80            | 0.81            |         | 17.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0.80  | •           |
| <b>万美</b>     | 0.355           | 0.355           | , .t    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.355 |             |
| 华地產           | 4.15            | 4.15            |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4.10  |             |
| 地公司           | 6.70            |                 |         | 6.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6.75  |             |
| <b>犯公司A</b>   | 2.775           | 2.775           | . 2.775 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | 2.775       |
| 如梦微。          | ··· ; 2.50      | 2.525           |         | 2_525                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.525 |             |
| 昌集團(周         | 余息)2.25         | 2.25            |         | <del></del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       | 2.25        |
| 記地產           | 7.05            | 7.05            | 7.05    | .,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7.05  | *******     |
| 海地南()         | 除息)             | 2.60            | 2.90    | 2-90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2.90  | 2.90        |
| 超             | 2.90            | -               |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | 1.84        |
| 邦A(除          | 息) 1.83         | 1.84.           | 1.403   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |             |
| 南             | 4.45            |                 | 4.425   | 4.45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4.425 | 4.425       |
| 為基地產          | 4-40.           | THE THE         | 14320   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |             |
| 变 -           | 0.91            |                 | 0.90    | The Court of the C | 0.91  | 0:91        |
| 整發展           | 0.51            |                 |         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ,     |             |
| 献             | 1.29            | 1.29            | 1.28    | 1.28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.29  | 1.29.       |
| 世界            |                 |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | Section was |
| 明建業           | 2.95            | - 2-95          | 2.95    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.95  | -           |
| 图 /           |                 | · •             |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |             |
| 自和陈人          | 除息)1.13<br>2.20 |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.20  |             |
| 新公和           | 0.20            |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.20  | * *         |
| 生             | 0.73            |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.73  |             |
| 煌置菜           | V. 73           | U+43            | 1012    | · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | . —         |
| 2利置紫          | 1.34            | 1.35            | 1.33    | 1.34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.34  | 1.35        |
| 大生地産          | 100             | 1403            |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |             |
| 月輝發展          | 1.36            | 1.38            | 1.36    | 1.37                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.38  |             |
| 速聯            | 0.77            |                 | -       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |             |
| 美漢<br>略光地産、   | 0.75            |                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.75  | 0.75        |
| 的掛了程          | 0.68            |                 | A CO    | · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0.70  |             |

定堅轉果腰

七五三

사 등 등 最低價 五 七三〇 ル

五五收五七市 **五五五**五五五四 五〇 

最受歡迎刊物 日隨華僑日報附送

岩

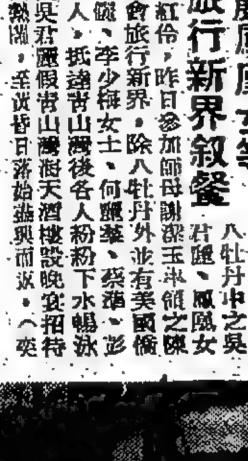
享

時情形。(徐)

連

在意

















信學卓書 歷史悠久

學文文文 事是不知意至

16天歐洲:1%% 21天歐洲: % % % 美加西岸:1% 2/12

28天歐洲: 5/8 美加麗岸: 1/8<sup>1</sup> 美加嘉岸:1%1%21/2 黄石公園:1%

十九天特選博覽團 廿一天逍遙渡假團 廿四天豪華博覽團 三種行程 各異奇趣 全部於八月至九月間出發 四額有限,請從速報名,以免向隅 餘額無多。報名從速

協辦各地簽証,代售世界各地機業

馬尼拉在日遊 馬尼拉。碧瑤五日遊 **持級豪華享受祗需普通費用** 出發日期%%%%%%

南非豪華十四天遊 %2.



日本北九州韓國東京 - 8月18日

韓國日本日光 9月17日

馬星泰聯遊 8月7日 18日 馬星七天 8月7日 18日

鹿兒島南北九州 鹿兒島南北九州東京七天光1%2 名古屋、本州 二十天% 1% 1% 五天% 16/9 4/1 2/12 2/12 ₩ 非律實 · 碧瑤 · 六天 逢星期四出發 東京週末遊 五天 逢星期五出發

台 灣:13/82%17/92% 菲島碧瑤六1%1%1/9/10 **癸名古屋:1% 1% 美珍 珠: % 2%** 馬星泰 1/82/82/92/10 **吴九州本州1%2%1%2%** 泰國明珠: % 1% 2/8 3/8 加:3%1%%% 韓國 5天 1% 1% 3% 3%

安排世界各地旅遊区党景協辦各地簽証、代售世界各地機票 (古)选统相道中席官大场产品等。

9月8:10:17:24 9月17,24 9月10,24 9月10.24 9月4,11,18,25 9月7,14,21,28 9月4,11,18,25 9月3,10,17,24 9月14,28 10月8,22 11月12 11月18 12月16 |0月 10 |10月 5

許派 惹笑 大喜劇 少壯派才華發揮無遺 少壯派合作天衣無縫 老幼酱宜 英冠許 芝雅趙



魔報導·一九七七年八 (特訊)本港新聞 港元[延指數

55 Sinbad and The Eye of the Tiger 凉暑心炎哈大哈細 Columbia Pictures

जोंट

郎

熨

年間香港黃金 八城逾百萬安士 港 新 閳

美國新運

99999999

THIEF OF BAGHDAD

司榮 譽發 國

各

塚

慨

捐

助

香

港保護兒

童會

點地期映。意注切密





單

槍電

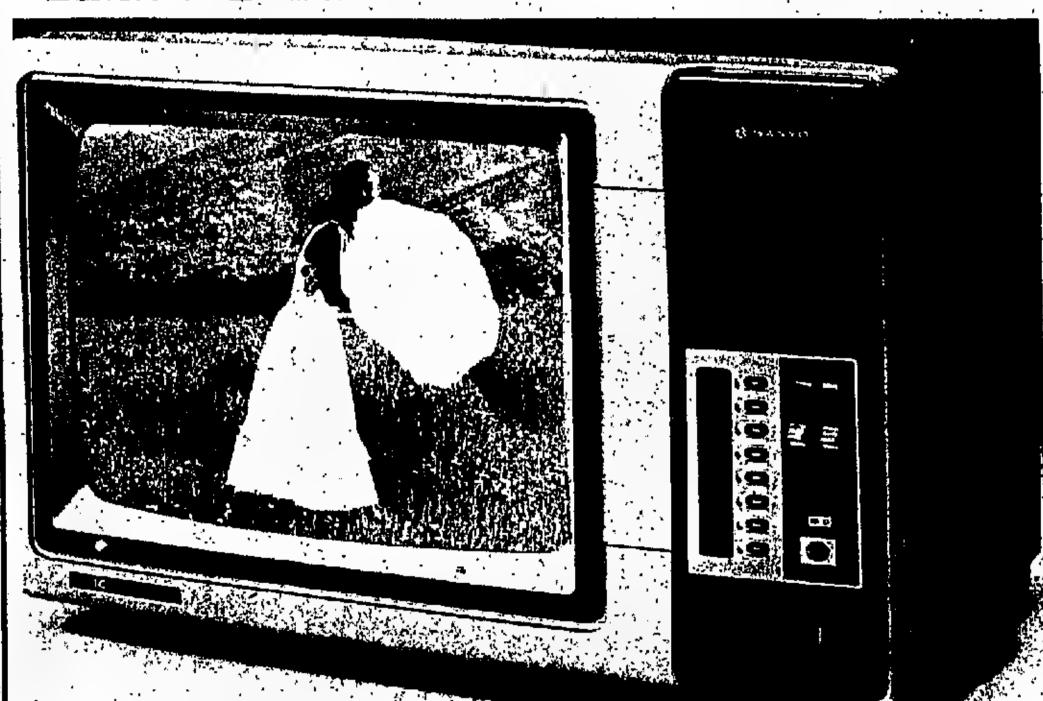
月

你良宵

音 响 归

質

精艮



二洋集成電路新 音量

彩色永保清 台的節目,以後骶需輕不 類別 一)八個輕觸式節目選 學所需的節目,只要 學別:那可極其方便地 其他優點包括:( 技 高命和減少

中 

獨

創

里

槍顯

像

色

點

不

\*由即日起至十月卅一日止,

回條儘速寄回本公司。

+樂聲牌電器特約電視節目

名貴又實際。用戶請將抽獎券

「家家笑哈哈」,逢星期五晚八時

至八時半於佳藝電視台播映

**美屬流行音樂台」遙星期日晚七時** 

鉅型抽獎

確保得獎機會

敬請留意欣賞

、洗衣機

·可参加幸運用戶

螢光幕

吏

明 亮

**人,我们是没有的人,你们是我们的人,我们可能被是大家家中的最** (四份)||时

福,而體稅 音响產品一般音座,品 貫

標

行彩色調整,简便之至的頻道時,無需個別進的頻道時,無需個別進行等。 (二)AFT(自

極遙控

靚 色 機高 貴

電視

**再次在按鈕上一按,数** 

會滿房電機的麻煩出現電機或無機電,因此不

瑞

DO

錢

道

勝

失。在八秒後,便會目動消字亦會在發幕出現,但字亦會在發幕出現,但

滿

可有一段較是的壽命,遙控用的電池每次



。美優最

心,產們一個。的關過在一日對 無額

**的座右路・不論科技怎様一・而屢視牌則緊守一個原則** 那時既能從

恐樣去實踐選的最大製造商

彩色機王稱首選

遙遠控制最方便 視覺上高度享受,用「眼睛吃冰琪琳」 猶嫌未盡其妙,套用「秀色可餐」才算是

可圈可點! 樂聲牌Quintrix「更清晰」彩色電視機, 傳真彩色映像肖妙玲瓏,富有立體感。 與人高度視覺悅目享受,果真如一日 三餐,不可或缺。

樂聲牌 Quintrix 更清晰」TC-871 HR型 18时彩色電視機,設有極靈敏遙控器, 無需費你舉手之勞,盡情欣賞精彩電視 節目,更多情趣。

參閱垂詢請駕臨下列地址: 中區聯邦大厦十四樓樂聲牌陳列室 旺角麗斯大厦二樓樂聲牌陳列室。

TC-871 HR 18"



九龍演教道625號 蘭斯大厦二/三個 電話:3:3 | 5 | 1 | 1 音准中语解邦大厦 | 40 | 室・電話:5-256 | 6 | -8

信興電器貿易有限公司

九龍市培制業() 36 9 爾氏工業大廈 - 電話: 3-410321-8 作理部電話: 3-430(6)

頁二第張六第

本上以来

粤語撰白

演主銜領璇杏蘇

話童蘭格。

觀英寶民國麗麗新

塘華石樂都華都華



恒

兒童天地

第四七三八期

釘倉有黑幕

世身盤底機起

他迷路了!小朋友,你來助他。 麻雀媽媽要间家。

自卑

限度



明建林



作製大超度年本司公影電生恒

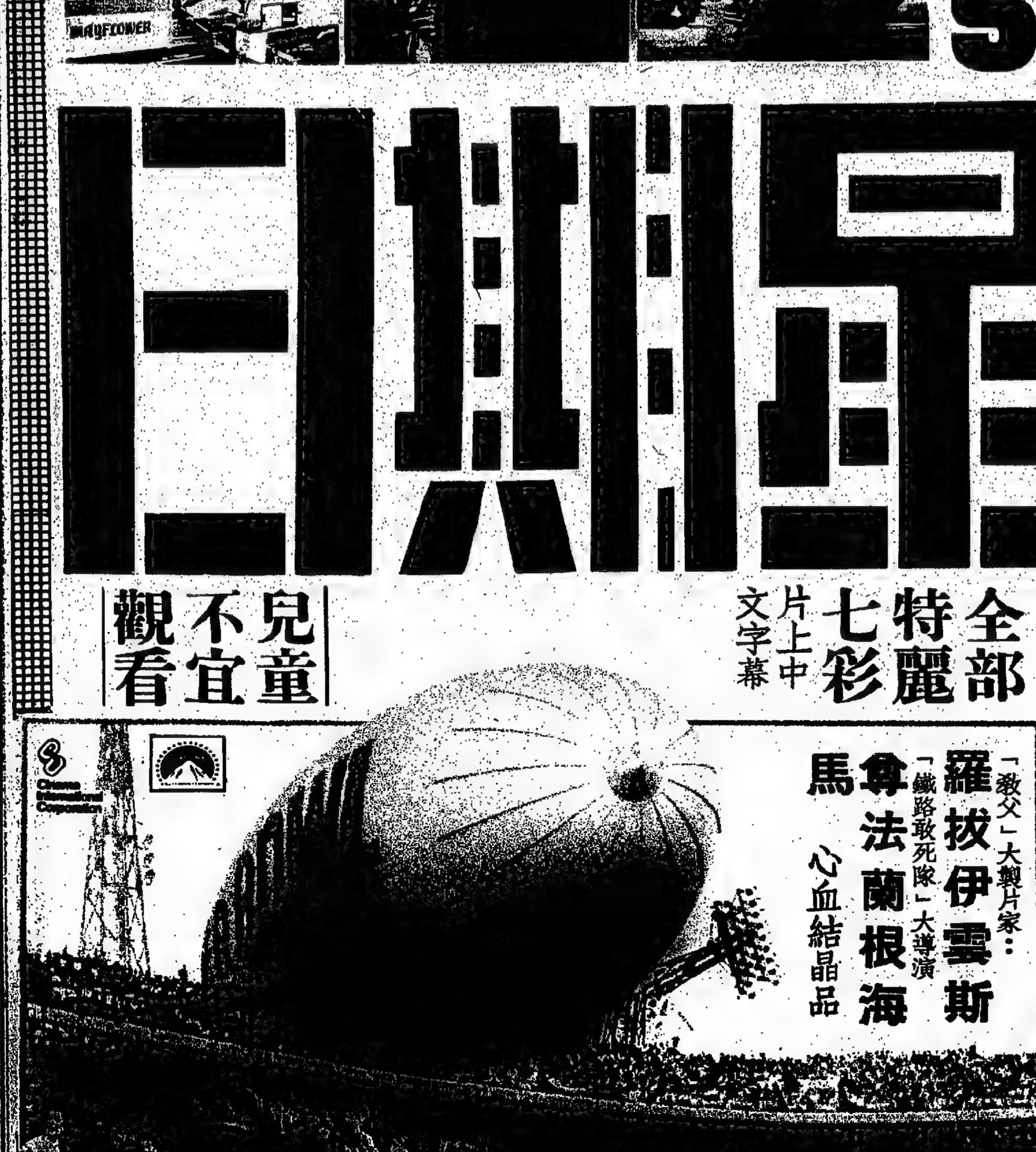
由開場。過學過學則是



觀看 兒 童 不宜

MAYFLOWER

特麗 文字幕 片 彩 部

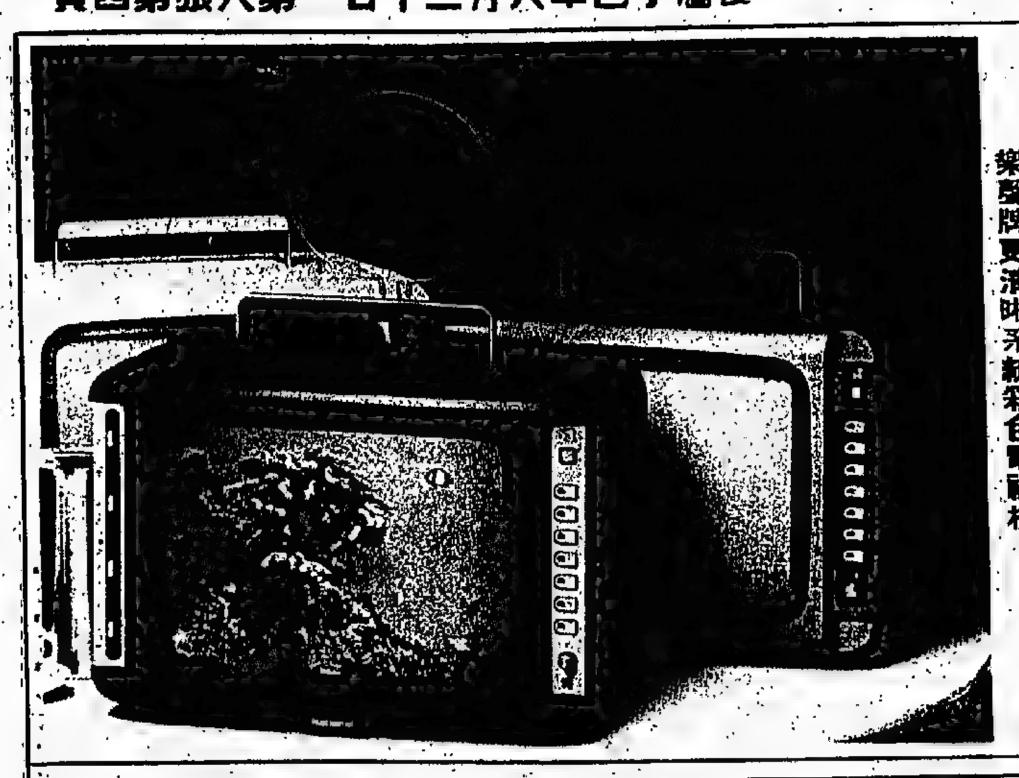


黑色 聯邦 殺 海 長 艇 堤 債 追踪 軍 查局 動黨 眨眼 血償 韋

種 欵 式 美 觀

型彩色電視機

電視機特別



無需按鈕轉換頻道 調諧系統

機売精美書面清

聲實牌20%%色電視機





· 洞有110° 超潭"Linytron Plus"立體管、機身更薄、遊而光亮、顏色鲜艷,更有立體感。

· 特配 OPC電腦控制系統,以電眼自動調節色彩和反影,並依照室內光幾强弱,自動調節畫面光 B個電子鐵廠選台,採用股新科技、專爲香港潮濕氣候設計,絕不走台。

全原子粒集積電路。所有控制組。採用滑動式操作。使用方便

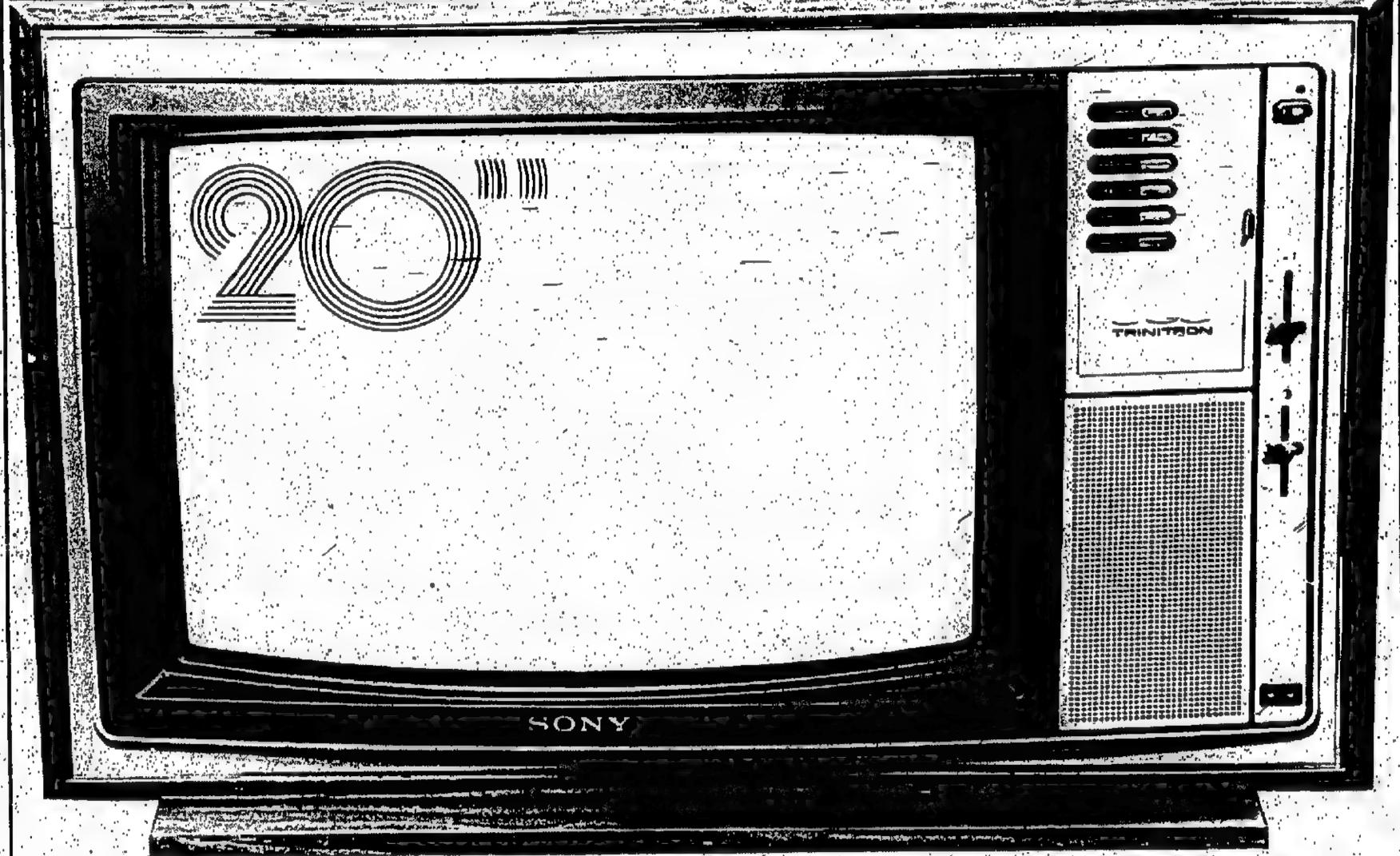
4时間達活動式原會喇叭,輸出高速2元,保持高度原營傳貨 • 簡易分期付款辦法 - 各大電器行均有代係。



聲寶牌 以至誠及技術提高生活素質 總代理:樂聲電器有限公司

中膜太子行1621—1629室·觉話:5-257272 (9線) 除列室:香港萬宜大廈U-24電話:5-228380 5-228985

# 新欸20时豪華型桃木外壳



新力牌最新欵20吋豪華型桃木外壳單槍彩色電視機,外型設計豪華大 方,配合府上廳堂的佈置,外型美,畫面更美,單槍彩色,越睇越靚

### 新力單槍其他獨有特點:

獨創簡形螢幕一一畫面顯影像更傳神,永不走樣。

巨型聚焦透鏡 ——聚焦性特强,畫面更玲瓏清晰。

114度廣角顯像管——厚度大爲縮減,機身超薄。

垂直透光條紋——透光度特强,色澤更鮮明。

### 是沿着在建筑的

福原電業有限公司 干諾道中122-124號

電話:5-451123

△(假日照常) ▲ 「營業至晩上十時 )

亲斤丁丁片甲 SONY







建趕

肉沙野新食田・男

荃灣警訊少

年服務

助

馬

灣島

美化名

爲張保

除草

三聯,季耶

7任警民

發速迅涌

成完可底年設建大兩

局防消署

年度或明年初建成。

換中全一<del></del> 整 源 就 有 環 抵 質

**荃灣青年會所** 

的場所。(敏) 人的運動場,以替該區居 於不已計劃在該兩噸建築

新界

私營屠房

增檢驗費

署諮

詢鄉

局

民意

四期星 低成高填 窪 曲旦

三深水成釀雨豪 商呎 失損 戶

· 渡邊而下,乃願成水 是變物已清拆,由工程 與類一條六級高速行車 與類一條六級高速行車 與類一條六級高速行車 與類一條六級高速行車 與與數是清拆,由工程 與與數是清拆,由工程 與與數是清斯,由工程 與與數是清斯,由工程

新

界

中

同

就職暨聯歡

辦舉團年靑籬石遊 攤 靑 弱 靑 在几

青 劇短 尚 少 項 現 正 二

時來往新

三萬並明

獻巨譽榮司公聲寶

界

管理將 百期 島康樂中 派用 北開放

何傳耀盾完成





主最

力廣徴

開幕

杯樹 春今 鄉議局特公祭

**運豐分行** 

日增

需要

格蘭愛

區市民會學 問

受災回胞均經:兩次颱風與台際災回胞均經,被抵極間,其原理完配。 一大元,竹器工會做斯五十元 一大元,竹器工會做斯五十元 一大元,竹器工會做斯五十元 一大元,扩展的次晚風,災怕嚴重 五十元,指導兩次晚風,災怕嚴重 五十元,指導兩次晚風,災怕嚴重 五十元,指導兩次晚風,災怕嚴重 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近 五十元,接近

信欠

爪白九 互要搏手 超精。功四偏彩。夫大

港九各界台 設勢基果 日田 图 **答**會 濟 團

口灣 篇 風 捐欸

翼兒

暑期學藝獎學金比賽

明德社主編

英文科 中一升中二組

English

Quiz (3) Group I

Every day we are 1 by a lot of germs and many of these germs can 2 illness. We must our hands clean before we eat our food because 4 gain 5 into our bodies with the food that we eat.

Choose the best answer to complete the passage.

> l. a. eat b. eaten c. attack d. assailed

2. a. try to make out b. produce

c. actually invent d. do

3. a. to get

\_ b. be able to do c. keep

d. wash each 4. a. a lot of bacterium b. a plenty germs

c. lot of bacteria d. countless bacteria

5. a. opportunity

b. enter c. entry

d. chance

II. Fill in the blanks.

6. The party at eleven o'clock last night.

> a. was end b. broke up

c. made out d. gave up

7. The policeman asked the crowd.

when the star arrived

a. return back b. move side

c. keep back

d. come off

at the 8. I saw my friend airport.

a. to go out

b. off c. to go off

d. come there

9. My uncle smoking. a. was given up

> b. is now given up c. gives up now d. has given up

10. "May I speak to Mr Lo?"

a. talking

b. What is he? c. Who I speak?

d. Speaking Answers to be given here:

中二升中三組

English

Group II vuiz (3)

I. What is it?

1. The remains left after burning.

2. Another name for raincoat.

3. An instrument used for drawing circles.

4. An instrument which gives direction. It points to the north all the time.

5. A person who sells flowers.

II. Fill in the blanks.

Example:

As busy as a bee.

6. as as daisy.

7. as as a fox.

8. as an arrow

as silk 9. as

10. as a monkey III. Write out the following in full.

11. J.P.

12. G.P.O.

N.T.

14. P.W.D.

15. B.A.

Underline the wrong word.

telephoning winning

wheelling

struck spitting

stuck

forgeting insufficient

changable evasive

batheroom.

sportman

Answers:

四期星

### 中三升中四組

English

Group III vuiz (3)

I. Choose the best answer.

Although there have been tremendous 1 in science, the rat \_\_\_\_\_ is being fought by old methods. In many modern cities, it is impossible to kill all rats since 3. It is estimated that a pair of rats can 4 800 small rats every year. Poison and traps can kill 70% of rats, but

then life may be easir for the 5 rats. And they will

reproduce faster. 1. A. advancement

n processes

C. advances

D. procession:

E. processions

2. A. enthusiasm

B. growth

C. maniac

D. fright E. menace

3. A. which are growing

B. they are prolific breeders

C. it is growing very fast

D. it cannot be completely

eliminated

・順傾 ・観形 ・観形 ・観形 ・観形

E. old methods being useless

4. A. make

B. born

C. produce

D. intensify

E. expand

5. A. rest B. remaining

> C. rest of D. remained

E. remain

**親空州へ:報線州へ →報俱福規深報中分機 告空分極 ・ 栗牧任東** 

II. With which countries do you associate the following names. 6. Paul Dudley White 7. Charles Chaplin 8. Stalin 9. Gandhi 10. Friedrich W. Nietzsche

### 中四升中五組

English'

• Quiz (3)

I. Pick out five pairs of homonyms.

. A. hair - heir

B. bail - bale C. soul - mole

D. ear - year

E. bees - busy - sword

F. sort

G. I311 - isle.

II. key - quay

I. sweat - sweet

J. bad bade

K. white - wait

L. missed- mist

M. kill - keel II. Give one word for the words underlined.

l. easily seen

A. unfold

B. ambiguous

C. conspicuous D. obviate

E. glance

2. a spot of colour A. dirt

B. dot  $\cdot \mathbf{C}_{\bullet} \cdot \mathbf{hoop}$ 

D. blob

E. speckle capable of being done

A. fond

B. feasible

C. doodle D. dodge

E. mendable 4. give a harsh, high shriek

A. scour B. scourge

C. scorch

D. screech: E. scratch

5. present as a question

A. post

B. poise C. pose

D. preach

E. ponder answers:



我也



行東今 卅 情交日分

一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我等別是理好, 一、我等別是理好, 一、我等別是是在没有選石费,只要我 一、我不來只是住一晚便要走了, 我留下來實在沒其麼作用,而我 自己的事,已經射誤了幾天,再 自己的事,已經射誤了幾天, 可我 一、我等別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大, 一、我特別提醒你大爺,天下淑大,

威人件雖

,柳如周道: 《林四月祖母 《林四月祖母 《林四月祖母 《林四月祖母

信不會假,但我自己實在記不行,一場聚會,算是告一段落了,我不信任極是第二次問了,我不愿我過去沒聽你說過?」 了怎麼我過去沒聽你說過?」 丁、「阿倡,你們真是表姐妹丁,「阿尼都是第二次問真是由一段落了你已經是第二次問責是由一段落

可発三級制水

雨

詞枝竹港香

制應何其水知須實之雨便水

婦擬酒

天下弟

盤狼藉故極悲生凶

人訊

她概察

三日後,石大娘在方家的祖屋,会是當地父老,在父老與一班武師作證下島當地父老,在父老與一班武師作證下事出面做證人,然後,她對方安說:「京大爺,今後,我希望你們兄妹兄弟相感得和好,假如三年後我再來時,知道你們之中有時强相欺另一方面的,我不管你方大爺也好,我都會乘公朔里來時,知道一一小姐也好,我都會乘公朔里來時,知道

**发姐** • 姐

稱一有即即

易容最人騙上刊報港香在

良友與靚女

並踏如侶質無己·友 無尊花·有一而一朋情、 茶不侶侶已運友· 

是了頸 人以友 愛。交 定我的 酒說一班不說界

着沙倒了漢算

四天

屑無麼 夥 在 彩金 人 背 笑 銀 沙 馬

出珠漢掉

要,知的。可



他讚美你,第一次在開園遊會時,你是使她喜出望外,自然有原因的,一系錯,羅勃塔美笑說:「不會使你底好和海鮮,大家都可吃,他們吃上楚口水的,那種香味真開胃,他們吃上楚 旖 樂 才 

難過? 是

的我白

的把選須在的着

試二即有 (的次敢一 四。的作個一 )一書第人沒

到李小蘭家裏不 性洪的永遠不出现 一世天子了,職員之 一世天子了,職員之 一世天子子,職員之 一世天子子,職員之 一世天子子,職員之 一世天子子,職員之 一世天子子,職員之 一世天子子,職員之

打了

《· 火镞迅速 已搬走了。 他們返到了 也可能化爲人知道,周 可大铁 見得速之一類。

比 11得並沒有發現什麼具之類,至于文11東西也委實有限 

下下下,我要你赔偿损失。」李富人道:「我做用题说。」李高人道:「别忙,不是你的股票,我指的是那些敦烈股。」李富人道:「别忙,那知道突然,在前一段日子,每天都在涨自然是铁市着好,那知道突不是時常脱後市看好。」李富人苦笑無話。「我等上也有一些。」李富人道:「我當時也勸議你了一个一段,有錢賺便馬上放,如何運會留下來。」李小願道:「我等上也有一些。」李富人道:「我當時也勸議你了一個大神灣,什麼也不懂,金市大跌,人們只想把貨拋出,接來一點道:「我等上也有一些。」李富人道:「我當時也勸議你了一個大神灣,什麼也不懂,金市大跌,人們只想把貨拋出,沒有錢賺便馬上放,如何運會留下來。」李小願道:「第一次,與前些時的情况大相同。」

**囘文沒** 文波又 到自己名下來。有損失什麼,反之情,也便無暇去。何似世界末日。 中便多了 ·事實如此, 不獨洪文波 為企 毎住 

無牌食店 如此股市 食名不 明白 一款客散的事,一 便擺脫開被拖着的變手 毒

魚集 水酒葉魚

室內花卉蓬萊

六二

\*\*\*\*

委成迷途的羔羊

是匹地

滴了挑戰。她們的第一聲哭喊,她和他們來到這個世界,就預

應職之聲……

她呢?

地?我真傻,我却不但是,一顆老不到一

要大,

清靜地多想些事的 地說:「不」 我進房來看看你 一個說:「不」

向自

引進。

您及更多問題。 也就是 一來覺着煩悶。但是自 定她們的住家,嬰兒的 來們着煩悶。但是自 定她們的住家,嬰兒的 不可遺世界的第一學「

。也就是遭些新生的哭聲,帶。但是自殺被救後,她却覺得,嬰兒的哭喊聲,她過去聽得,一聲「嗚哇」哭喊,留產所無一聲「嗚哇」哭喊,留產所無媽媽,劉四姐養強嬌接生,

可我無見以見的的 割

的,不但想得到助力, 上征途,他感到很難過 上征途,他感到很難過 上征途,他感到很難過 上征途,他感到很難過 上征途,他感到很難過 一 他 煙 標 子 僡

於有致免,更即陷 給人留在沙漠,天 金保羅好像被樂似 詩杯 M,你若是誠心還敬 老人道:「適才人」 白逸道:「老女請!

· 老頭兒笑道: 水,自也铁陪饮三杯才,似你三杯,可是你伙了。」抱意一拱手。 人家教訓得 「且慢

何自古多恨

「杏・你竟那麼忍心「過些日子再說吧! 有我 你讓我 不讓

。但她仍當他是朋友。她對羅任高的愛情,

我他說證 

, , 記對若後結別條位最

赤驼的美道因一

給 道 報 祖 道 我 在 修 不?。人樣此繼

的時

怎已放 機有不 協一出卒 宁小顾吃了一篇,坐起來道:也有之。」李賞人搖頭敵急,照今天計算,已蝕了七八萬,

我不要任何

四 • 1

你却要另創一番世界。 風飘 雨微 翠奎 郭几

立能力・一我明白我和

現在文的 我緊的

改有水,也没有食物,寸步雜絲迦一個時期,夜色憨來憨深,他無之後,他想走動也不知道應該羔羊,改法分辨東南西北,那就應生活當然是不好受的,後來,

沙河明縣市, 地不知道走向甚麼地方, 地不知道走向甚麼地方, 地不知道走向甚麼地方, 是人間絕境。除非有奇理 一個。

· 總之,睡開了他· 總之,睡開了他· 順出現,分分產他 雅移,他不由 他感到福度 放走往何處 就是往何處

送一國臂,就勢把杯中酒一 一次,他可使了巧勁,若不供 一次,他可使了巧勁,若不供 一次,他可使了巧勁,若不供 一次,他可使了巧勁,若不供 一次,他可使了巧勁,若不供 一次,如不容酒應出,立即是 一次,如不容酒應出,立即是 一次,如不容酒應出,立即是 一次,如不容酒應出,立即是 一次,如不容酒應出,立即是 一次,如不容酒應出,立即是 一次,如不容酒應出,立即是 四,多条質腸,削削。一种原因不可,這一來與了一种原因不可,這一來與了一來與了一次與一來與了一種不能對照不沒入阻遏,一

(<u>公</u>]]

夢 人 人 人 的 了,道來那一

無形的動力 他面前 他面前 在祖教

的版下,上的影子保

雞卉 園不

上生在

了! 演

6同情勸勉。

至少不用聆聽一

情至此境地

多天的真空日子,她是拜,還有什麽好解釋的?

首先

馬

思

児 畫 展

知

忘吾

唐

ル日起な 展

多位主持剪綵 街近

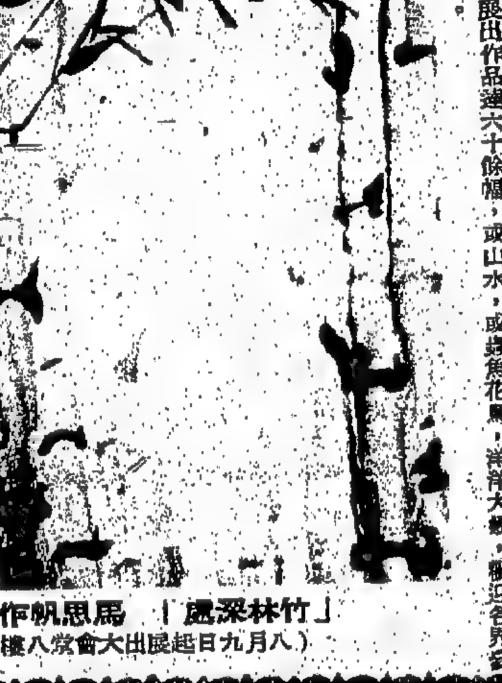


畫展 关

早

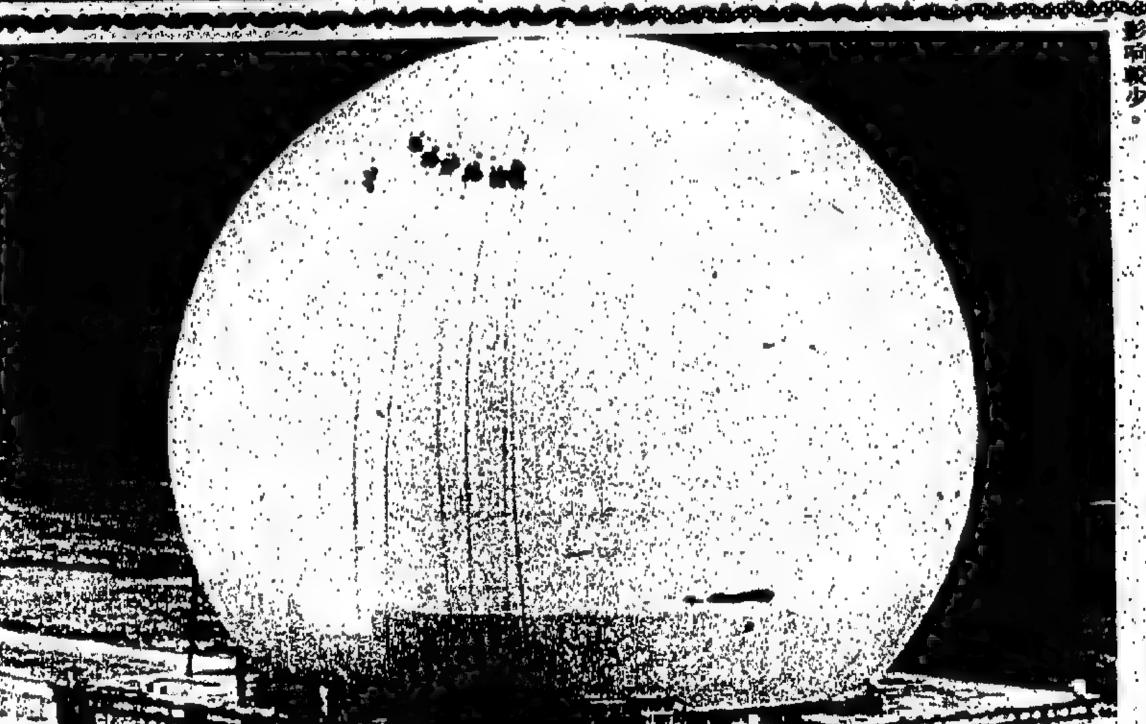
期警報雷達站

水。知踐難難曾等未仁也應下教須買了?!言於知信應先年



權八常會大出展起日九月八

(天五展運樓八黨會大在起日四月八)



野三個月

被性計時炸彈的。 一次世界大戰時·齊入 一次世界大戰時·齊入 一次世界大戰時·齊入 一次世界大戰時·齊入 一次世界大戰時·齊入 一次世界大戰時·齊入 時小

1本驅逐艦。在一指官,曾用魚雷然治上校是三艘潛 本驅逐艦。 期的單役。 一號內·服 的快速攻擊

> 西德的 -規模廠大的太陽龍加熱系統。 CHEST ACTIONS FRAME TO SERVE TO A STATE OF S AND STATE OF THE PARTY OF THE P

淡天武器· 則於 近點的總能 於 近應,平均 向 駕 駛 的 朁 艇

**案對的**。滑產 滑水機動車的水底答的飛品可以上市,作為一 

東潛艇 · 是沒有氧氣情 第二次世界大戰的美術 K二五〇型潛艇像 ,返囘家後作一次實習一次發習的課程,學習一次是實的課程,學習一次是實的課程,學習一次是實際以上述的保羅。拍斷顯上述的保羅。拍斷顯

滿都能 了做發 水得射

留一小時常的空氣

泡沫的腹切片

置在露天游泳。規模最大的

公司



彈 猛烈爆炸甲,殺死

**曾引起燃燒** 但它

**医**選

的質量 用它次原 車們能子 是又應中,放出更多一,由中子使鈾或休 化性的高度操炸,把 如竹於一九四五年毀 ——多量的中 导過厚厚的地 與過學更的地 微量的核子的中子學,與發展,但 

建築物只受到最低限潔的 | 核子武器,目

时候,人們質幣同樣激辯過這即是已經有了二十年之久的東口成爲公衆人士激烈辯論的話

串的

全六足,與 共小够在其他 任的理他 任的水論人 **通面空氣** 7、1。但為安小面空氣,供應以下。 1 2 氣供應的潛航。 1 4 無應以下, 1 2 氣供應的潛航。 1 4 無應的

近德國太陽能學會 主題,根據該學會的會 主題,根據該學會的會 主題,根據該學會的衙 是黑果行的一個大會就 是黑果行的一個大會就

则为"以中的兵士,将食士即失以中的兵士,将食士即失士,将食士即失 · 的复原,但在 · 腹瀉,及其他 · 以恢復若干的活

彈

一的力執 和禁主發 風止發後

單

位物理學家院 即下光。原孫最近之部

潛前 水 售 面 的 份 

行 K二五〇」 式潛艇,稍大的一型。此小型的後他將製造第二種,是不久之種型式的潛艇,不久之

一百九十磅的腿力用水面,在艇内把一侧即加上侧凹的腿上侧凹的腿上侧凹的腿上侧凹的腿上,一个一侧凹位地上,一下九十磅的腿上有一侧,把重物抛掉,磨艇突,把重物抛掉,磨艇突 陽 能

售價可以人做研

能就。依矛式飛彈,是一種戰場上所使發射依矛式彈頭前,先行調整好它所產性想到,軍事司代官可以利用此項物理性想到,軍事司代官可以利用此項物理性想到,軍事司代官可以利用此項物理的關射,是局限於武器爆炸地點「比較的關射,是局限於武器爆炸地點「比較的關射,是局限於武器爆炸地點「比較的關射,是局限於武器爆炸地點「比較 分配工 生 遵紙輻射能 极大的歷 熟核子: 大的医 大的医 武器的爆炸能,一個新的氢原子工來觸發。 称爲「加强的 須用分

的蘇骨格

嵌 進 牆 壁裏

子能子的能產的的數量

把鯨魚骨 骼  Fiesta Filipina, spil

### 法力工会大法子子无法一个



\* 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特别聯合贊

\*酒店及一切交通全年預先定妥。 絕有臨時更改之弊。

\*行程稍心策劃、遊遊遊美,保証絕無舟車勞頓之苦。

\* 超值豪華家受。四晚不同情調夜總會。當盡佳餚美酒

住風山

亞士都

来期請菲律賓旅遊局認可之轉遊沿途賽譜譜

\*出發前茶點招待,詳述當地之一切夏王人情。

銘謝客滿

一直拿一个工作和豪華肯有團 Manila Garden Hotel Tropical PALACE

四期星

聯合贊助

出發日期

本團特照

欣赏各類表演節目。

\* 每晚均爲團員安排徐與節目。 本嚴格訓練之經驗節歐別服務。

8月4, 10, 21, 22, 25, 28, 9月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30

助。無論文、住、行都均勝一籌。

张國內航機往潛瑤逛暑勝地,遊覽萬松宮。碧瑤公園。嵩山族村落、聖路易佐女學校。購買價廉物美之銀器首飾器皿。下午騎馬,划顧 往前集購買土廠紀念品。各遊其適。晚夜草作尼」夜總查(嵩山族歌舞表演)。下楊松園大酒店。

碧瑤一馬尼拉一艾蘭迪一燒烤營火舞會 採用业。芬蘭浴,按摩及上在泳池纺果行烧烤管火拌台,欣赏大溪地上风鲜,绿衣时装表演及著名樂像演奏南岛音樂。 期别起弊。下榻夏宫取日大酒店。

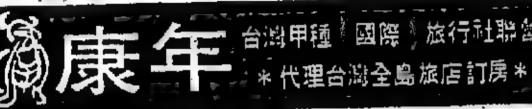
艾蘭迪—百勝灘一海上賭場 逐為水州,概念流激,蒸胶刺激,合你即归難忘。晚餐後自由参加往海上賭場參觀。下根花園大酒店

馬尼拉一菲島文化村一EDUARDOS夜總會 律数文化村或的「于島稲地」規模關大,她並使谷之致瑰花園,及乘措菲島獨有七彩鐵粉之花車。 晚面設於至近最高級之EDUARDO'S夜總會並欣我國際表演節目,國具可繼留夜總會內選擇其件縣舞

馬尼拉一香港

### 附注:報名前請參閱其它旅行團作一比較。

住圓山



台灣旅團總滙\*暑期天天出發 參四個別簽証紅收工本手被投

高雅米宮羅米亞里山米溪頭米渡盛月 住宿:圆山新館水石門芝麻水 亞里山賓館\*製山賓館

台西监图代:(香港岛闽加捷黑簽证证)为天\$1150 4八天\$1050 七天\$950 李六天\$850 李五天\$750 李四天\$650 夜島假期連礎票#住宿山山芝麻#九天\$1480七天\$1320

\*香港聯合辦事處\*皇后大道中14號大夏行809室※ **電話 \* 5 224765 5 260951 5 235164 夜假 5 469957** 

二、故宫一陽明山一飛機往在黑

六:台中一慈潮飙陵一芝麻坡

台灣九天1800

曼谷六天1490

欧洲20天6625

三:天祥一横貫公路一处山一台中

四:彩化大佛一台两一海建澄清湖

五:乘宫光號火軍一溪頭一日月潭

七:石門水庫一台北一國父和念館一一後達

雙十國慶祝賀團十四天1550

非島元天1280 (華紙)五山安

菲律賓

碧瑤七天團

FIESTA FILIPINA \$1290

出發日期:8月9日 餘額無多。報名從速

### 旅行社

台四天\$1050 第1350 律 海空七天暢遊 置 森林女神號 九天 \$1430

> 學生機器 日 六天-\$2410

### 5-271916 5-281338

七天 \$1290 7月28日 8月15日

### 委用自

台灣 七天\$1,550 星期六出發 韓國四天\$1,690 星期三,六出發 日本本州 六天 \$2080

韓日九天貴賓團 \$3250 日本鹿兒島九州 七天\$2,680 星馬泰七天\$2,620.十一天\$3,250 沙下建全 六天精選\$1080 曼谷芭堤雅六天\$1490

香港中環租庇利街12號萬安大厦四樓

### CIC

九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦7103室

達週二·六出發「逢週六出發」

韓田

台灣 北天 \$1750 6/8 13/8 20/8 27/8 3/9 10/9 17/9

菲律賓 七天 \$.:50 黄賓国

### 亞旅UETOUR

非島貴寶七天 \$1230 特别增加 4/8 10/8 16/8 21/8 25/8 多国 菲島精選六天\$1230 乘搭卸航客機 逢星期五出發 日本本州七天 \$2590 大津鬼怒川新行程 连星期二出發 韓國日本十天\$3290 場遊韓日九州本州 30/7 13/8 27/8 日本九州七天\$2790

中環砵甸作街28號金明行六樓全層

回程可停留台北 2/8 16/8 30/8 泰國責實五天\$1499 C.I. 免收担保·達昂期六出發

七天) HK\$1290 Flesta Julyolna

全本州七天 HK\$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川 选星期二出發

曼谷 芭堤雅六天 HK\$1590 遗贬佛图膀蹟 一**选酒店**。四晚表演 逢週六及週日

选择的企业会

进星期日出谷

6/8 13/8 17/9

人、編集 澎湖九天特選 \$1850 20/8 23/9 □ / 雙十國慶團 \$1550 6/10 亞里山,芝麻城九天 \$1490(週末團) (逢星期五)

一大 六天 \$2080 週末 七天 \$2590 9/8 16/8 23/8

### 代售各地及學生機器 (雷港)

679161 \*4 \*3 4660249-0 曼谷之旅五天遊覽團 全程HK\$1599 C.L免簽証費 住宿兩晚芭堤雅,食宿一流 乘中華珍寶客機,保証兌現 逢星期日出發

代理各地廉價機票 事辦特快泰國簽証 九龍彌敦道92-94號 遊教大厦八世 B座 3室

### 7月29日 8月5日 回程可經台北 歡迎各界參加

等 5-733740 5-735168

韓日九州

九天\$2190 九天\$2650 8月19日只辦一 国 ( 簽証酬時 報名從速

超值青年觀光團

日本本州

■ 代辦各地廉價機票及簽証▶

### CHESEE TRAVEL SERVICE LTD 旅運有限公司

菲律賓碧瑶七天\$1290.9/8 13/8 19/8 25/8 6/9 日本全本州七天 \$2750 7/8 14/8 21/8 28/8 4/9 泰馬星十日遊覽 \$2990 24/7 7/8 11/916/1013/11 日本本洲韓國遊 \$2990 30/7 6/8 13/8 20/8 鹿兒島南北九州 \$2780 30/7 6/8 13/8 20/8 美加東西岸西岸\$8280 11/8 3/9 9/10 台灣阿里山芝麻 \$1550

情雨。胡童釗先生抽獎。獎品豐富

泰國 日韓 是谷芭提雅五天 五天聯遊 大韓航空公司赞助 \$1490 选星期六 集中華航空公司客 十天河里山環島 曼谷芭提雅六天 機,這程可自由這 \$1480 \$1590 達星期五 習台北 \$1790 选型期日出發 4-天 确实图 选星期五出發 日本 杨迎日本,洪城。 秋門店,辛克山胜, 本洲精選六天 \$2050 进星期五

### 

九天 \$1,750 暑假酬賓包證黃賓團 九天\$1,600 本州鬼怒川 七天\$2,590. 本 達里朔二出發

韓國九州本州 十天\$3,290 世境雅逍遙團. 進星期六日出發 菲 實 語 搖 百 勝 灘 律 一 八月二 · 九日兩 團 七天 \$1,250

香港中環德輔道中先施大原1308室。

台灣墾一時賓團

七天1450 九天1650 爲來,野柳,陽明山。古宮博物,中影公司。忠烈祠。

台南,日月潭,澄清湖。佛光山,翘耀县,彰化大佛 住宿圓山及希爾頓亞士都及內陸航機 6/8 8/8 21/8 10/9 22/9 27/9 雙十節國慶十五天 \$1550 3/10 5/10 \*\* 歡迎各界社團同鄉會委託

菲律賓七天 \$1290 8月15日 韓國四天 \$1690 8月26日 泰國五天 \$1490 逢星期六出發

九龍尖沙咀加韋芬道18號恒生银行大厦907室

### The same of the same of the same of the same of 香港辦班處《九龍彌教道570號基利商業大厦1501室

\* 阿里山芝蔴城環島富麗遊 / 人組七天 \$ 1530 九天 \$ 1730 B組七天\$1350 九天\$1490 \* 阿里山知本墾丁歡樂遊 '七天\$1540 (逢週日出發) \* 阿里山溪頭十天環島聯遊 十天 \$ 1480 (建週日出發) 早機去夜機回,以人領隊,服務遇到,膳宿一流 **歡迎社園、母校、工廠自訂行程天數。特備優待** 代辦特快台證・参閱台證特平

電話: 3-301277 3-301278

七天暢遊菲律賓 馬容火山一香格里拉 \$1190

\$1290 碧瑤一夏蓮娜 一流享受・全新行程 出發日期: 4/8 11/8 15/8 21/8 27/8

日切:2/8 15/8 21/8 27/8 四天\$999 台灣芝蔴城 九天精選 \$1750 九天酬賓 \$1480

逢星期六出發 日本本洲七天 \$2590 逢星期五出發27/8加班出發 柯士甸路10A地下

本州七天貴賓遊 \$2590 逢星期二出發 菲律賓 韓國 巴堤雅 四天\$1690 特價\$1280 六天\$1580 韓日十天團 乘菲航正班機 C.I.免担保 漆星期五 \$3290 逢星期六 逢星期六出發 九龍彌敦道373號恒成大厦1202室

(普麼戲院對面)

台灣4/10及8/10出發(<sup>建區)</sup> 菲律賓 世天 \$1290 碧瑶 台灣阿里山九天(选星期六出發: 精選團 \$1740 翻賓團 \$1510 代辦各國簽証

首創儲蓄旅行 代訂各地機架 旅遊來宜泰·便宜又愉快 •九龍爾敦道655號胡社生行907-8室

### 旅行社有限公司

韓國五天遊HK\$1,790 出發日期 1/7 15/7 29/7 5/8 12/8

台灣九天HK\$1790 进河六出發 澳門週末兩天遊HK\$160.00 赠送回力球现金投注券HK\$75.00)

K-682727

3-951569

阿里山北天\$1750 怡神寶島游也天安安遊\$1550 台北四天組\$1050

日本七天精選團\$2590

曼谷芭堤雅五天\$1490

九批失沙咀海防道34%

€時。電腦大層大樓 D座 (衛種5)

### 移民簽証 特廉機票

欧美日韓泰台菲• 貸款遊埠可分期 精心策劃社團廠商海洋珍寶碧麗遊 九龍彌敦道655號胡社生行1111室

### 3-944255 旅遊公司

漢城 五天旅遊團 \*逢星期五早上乘華航專人演隊出發 \*回程於晚上抵港(或停台北·高雄不另收費)

特價 \$1,790 传进:民族村。马德宗、德寺宫、秘范 【包括簽証費 〕 华山)太平洋酒店农地介 酒店:日本福岡第一大酒店(過境一天) 漢城最新最豪華之巴喇沙酒店 華克山莊設有賭塔之别墅式酒店

### 

本州七天 \$2590 27/8 加明

曼谷 世提雅五天 \$1599 途是期五出發

\$1750 C.I. 免簽証費 途星期日出發 | 逢星期六出發 |

台灣

環島九天

早機出發・傍晚返港・節目豐富 一流食宿・事人領隊・保証兌現

九龍登打士由56號柏紹商業中心1210至

**沙刀讀** 齊者

會

日十二月六年已丁曆夏 篆事铁 照顧 週到

英華

後天星

射鵰英雄傳

置 當年

**经正20**回江2

子斧五公 鼓動除 小三場

尾海昌南

映天今

射

馬

進傳

新蓝塔公 主世 餘

丰惠

埗水深 € K 208917

**協五今** 

弹大器系

一美天宗 孤趙許吳 淡雅知環

艺英英

發錢寒

變虎王早 形體羽塔

塘親

影

院

告



新 

週二第紫萬五百鹽 片間配件性養助其事演演演演 が記れ

女少題問題職

都 H713619

今擴認天擁眞 片猛實傷形七 H

:場早天後 越孫秀杏貴 場夜午晚後 徒物林少

858

大 宜成幼老 殼質新亚比倫斯

ラボ

賓園

週三第今

堪五聲樂

九七五兩12 點點點點 九十三半三 。 宣不實見。

了黑色

屯頁。盛

院战星恒:處果舊珠中樂百 九 七 五 兩 聖十場 五 天 今 九製中歐三製中歐三二場 五 天 今

扳少場午後附 | 夜大場午冊守 徒林:夜晚院 | 手種:夜鴻晚

司督 征長戰百濟學 證 第 架 快 都 新

**特中加美**週四第 九七五、兩12



5-768721 早請場五天今

兒嬰贈劍實耻康靖忘難



一七灣過!綠腹一達品尼迪和 ! 友姑一好— 奇仙勝 • 出斯路





明

月

娛 英 京 整

發

造武

手出打大頭街康楊靖郭

MHO LOVED IM

籠 出 挑胆長 麒華黃 遊派鬼

陽歐林林 琳 琳 斯 期 別 明

並 联明



滿狂然依!

映放天今 姊<del>华</del> 一十明 妹八 场正半點二十 出 發錢 龍

演主明建林 

后帝國帝

激一影觀映獻今 六 場 天 餘 場 及 県 必 県

發

片思公

金瑪

芭莉

絲連 熱質色機 液質相性

得器腋

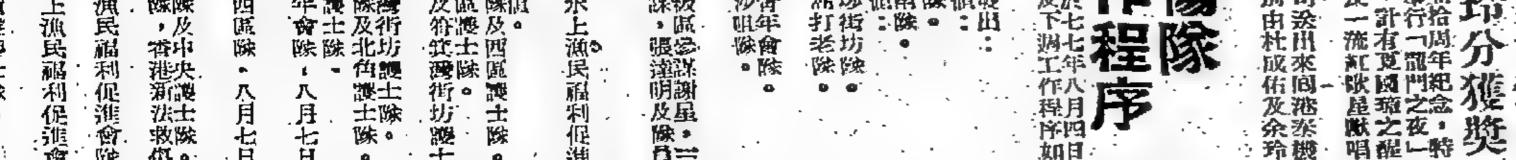
人。下

催害武

懷包·創事 鴨你。風劇 突開。格又 英冠許·漢澤吳

吳.簿 <del>蔡字</del>演 入打忘整 类門驅動 料路是不

版宜一年 美级



倫

敦

銀搬一精故神夜天 孫上幕彩事話譚方

熨

台

情義環

故的有

江珠

3023941

獻盛今

映大天

**希恩** 

希充

者[]

黃

嘉禾

都

作妹姊的两八斤半

冠金·聲新·

蘭亞

不矣 無英 大開 停個 院聲 笑懷

荷

片鉅的中片鉅

宫洲活李翠

BOB

老男少女



場五天今 芝趙英許漢吳 ・雅・冠・渡 喜大作姊阿斤一 概型 | 妹一八半



K 691082

七天 1280元 九天 1450元 出發: 5/8 18/8 9/9

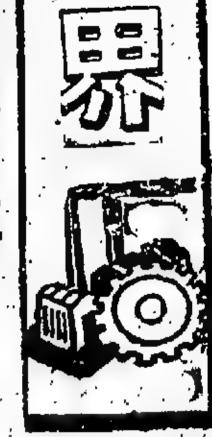
七 天 1280元 出發: 8月2,6,11,20,28,26,30日

街道改變

八年七七九一曆公年六十六國民華中

家庭環境需 要

另有若干康樂活動歡迎兒童癸



واكا ندر

健保重注

山極康呢C

# 5-256973

非律賓 \$1190

· 飛機碧瑤。四晚夜總會。住花園 等大酒店 新增8月10,13,21日 8月25,28,31日 9月6,12,18日

曼谷巴堤雅古城六天團\$1590 逢星期二,六,日,依時出發 新址:香港大道中64號速卡佛大厦1104-5室

### 班角佛敦道684號部氏大的61°至

廣 欄

,能先接受中學縣程沒導,俾令其升中關學時,能舉辦升中輔導服務,其目的主要針對頗多缺乏家庭

七寸位(限排兩格高) 不折不扣上期收費 每日下午五時成稿)

選擇旅遊

### (福與運通有限公司集團)

大每日均有班機往美加 大特價由港幣上。500元起 **大**可携帶行李兩件及手

提袋票件共重180磅 ·隆康行大厦8字

台灣時快入台灣證130份縣

各地廉價機票·英法荷比星馬

開敦道525號實寧大厦A座20楼 世界各地機果簽證

製衣工人

(請按址往工廠商行接洽)

首飾工人

5-243068

乘搭 27/327 一往美加

△聯合主辦▷ 册 命

下午:2:30-5:30 下午茶题。面上成旅 \$12 \$4 全摄泰送珍寶珠 • 仙地飲品 豐富獎品: 來囘台灣機栗 • 電子瓦錄

下午:6:30-11:00 什扒池头。EMI樂條演奏 \$38

鐘意恤·多鹽姬化粧品· 百威旅運 5-433774 5-433778 中環有餘大厦705室

687908

建證 雙一國14天 \$ 1490(建證) 住帝國遊花蓮、台中、日月潭、台北 出發日期。10月4、8日 截止報名日期:8月15日

\$1280 出發日期:8月13日22日 村·智略·多次夜總會。 ——專辦往菲律賓C/1簽證—

香港大道中64號迎卡佛大厦1104-5室

合 选星期日依時出發 \$ 1590 福岡板門店華克山莊五天團 建星期五依時出發 \$ 1790 

超級超值豪華團 8月6.20日 10天\$6590

**宣告查查证** 7名越來發節通台

百貨帶工

來囘大韓機 特選團

3-687687 華輝旅運 3 666735 5-240192-3

# 臣細匪派行在

電話: 3\_969281\_2 3\_940251\_2 ⊅免費代辦簽證>

### 美加西岸豪華團

美加15天 豪華團 \$ 7.600 \$ 5.490 美國 10天 豪華團

行程包括:夏威夷・羅省・狄士尼樂園・荷里活影城・ 拉斯維加斯·聖地牙哥。三藩市·温哥華等地 出發日期:8月30日每月兩團出發

\$ 8.900 全程 1 2 天

監山·三姊妹石·珍羅蘭鍾 乳石洞·墨爾砵及坎培拉·紐西蘭 南北島名勝奥克蘭·維多摩營火洞 · 魯多路亞 · 谷士雪山 · 皇后城及

維加遠湖等地。 出發日期: 8月25日 每月有團出發

### 回樂意施遊有限公司

解決旅遊難題 樂意爲君服務

地址 2 星后六道中49 - 51 號。 電話: 5-265081 √5 **–** 255286 (

### 美國西岸16天

出發日期

\$5,200 \$7,500

8月12日 9月18日

### 馬星7天超級豪華團

欖城住沙洋大酒店 吉隆坡住希爾頓大酒店 星加坡住香格里拉大酒店

全程收费。\$2,850. 日 段 日 川 第8月16,30日 9月13日

### 日本名古屋本则6天遊

水中色谱歌舞 東武夜總會

全程收费\$2,250 出 海 日 期 :8月9223日29月20日 10月18日 0

15天\$1,500 3/9 17/9 1/10 15/10 29/10 20/8

國

990 美加图 4990 2090 欧洲国 6625 代辦美加入學手續

3-884585 3-853297 5-886656

台證十天辦公大移民美國勿失良機

彌敦道625號麗斯大廈1207室→法德旅運社>

簽證 熟品酿活伍246196—

台 異桑華渡陽蘭 \$1450(每星期六上午出發) 非律資豪華七日游 \$1390(每星期六上午出發)

## · 按學政策3A號

9天\$1290 得其利旅行社出出,如道607。以大演1817室體佛按18字 K 851245 K 8 4 9 5 6.2

# 刊在第四演

阿里山遊芝蔴城九天 \$1450 13/8出發 住芝蔴大酒店 雙十節寶島遊只鄉週包記 旺角 ,敦道胡祉生行18字1804A

台

CI綠印均可(歡迎同業委托) 里馬超50 绿脸220 ——東南亞各地旅行團·行陸聚佛索—— 各國平機県循趾。歡迎來電查詢 百美旅行社 K-880145-6 旺角為教道六〇八號源統商業大區一〇〇三年

### ○漢洲 学符 1800 \$995 半豐富特式午餐茶點供應幸運抽獎 游泳灣水滑水麻雀垂釣日光浴音樂

九龍柯士甸道39A地下欲購從速送

票鴻圖K662724 K663450朝九晚九

司公旅遊樂協 • 發收遊宿十 一⑤偃湖址 代七日費車一四台 七字六七:快游。母公庭蔬天青 1~漢六九,便各九十二、蜘蛛來國特 號古六號莊春嶽。三元地泰機團

### 世界各國簽證

\$ 130 法國證 \$ 100 耶加達 1120 菲律賓 \$ 150 日本證

寶

453101

453111

H档

謝

請撥電話

柏

黎日橋業 日四月八年七七九一曆公年六十六國民華中 日十二月六年巳丁歷夏 **再一**第張九第 利且 北角中心向南北海岸山地南湖 117847平太 于除尺平和 H 438816治 外全層地下 招 租 中海士打選基率课22 学人女士平世諸郎 1457663 有水证全证®—484694 九百呎原作祭字樓亦合 地下招租。 1484694 金軒 雨便見約六百呎 原面単連光症海及兩 原面単連光症海及兩 原面単連光症海及兩 原面単連光症海及兩 原面単純 一二八〇三八治 RICOH 賃港 置石程,相 機 分類廣告客戶幸運抽獎 在 有上蓋車立立個廠租請 的 234523—250834 他已立街菜举里十三数四百世尺田盛崩位晚租 四百世尺田盛崩位晚租 五十二三四五二三四五二三四五二三四五二三四五二三四五二三四五三三世祖軍 寬敞住宅蠶 凡利登華僑日報或晚報分類廣告六元 贈送抽獎券一張·多利多送 招旺租舗 上化面域 九百万 九百万 九百万 九百万 105 樓寫租字 頭獎登名: 麗確最新默趴鍵反光相機。 "SLX 500 F2:0"及麗確原廠 <sup>#50</sup> 400mm F6.3 沒擴鏡一套。 太安樓旺舖 廉 價価: HK\$1,523.00 平地 各得麗確 800EES 35米 厘電子相機一部 **保信: HK \$450.00** 、各得麗確 600 M 豪華迷你相機及 樓區 原廠閃光燈一套 價值:HK\$380.00. 百超萬過 二有首下香 七窓線運播 四額兒自英 **打召**日王 百 址起坡四租 24層德興大厦 寫 者日 五月出六 子 二租租號 子 三由五有 **大樓** 區 九三樓報 **大樓** 區 八百寫明 上除字三 **宁**五月出六 二租租號 抽类公佈日時九月五日, 三元千善位46 元二四管瑕至 宅 尚 二起灰理璨48 宅 尚 四 兩好清號 一 極什靜密 號街意器帆材時通電千工邊 舖59及材布科裝製水千工邊 滑至工鉛倒架玉集齊餘場大 治99葉鐵簾具器地新餘場大 接洽處:中國萬宜天叹525室浩華有限公司 说:⑤——二二七七六五 ⑤——二三〇七 夜電:H517151 中區大厦寫字樓 香港源付消中121號 周大福商柴大厦 十四字楼 電話: H244133內接223或224 **原港 樓** 香港軍人銀行租務部沿 廉 黑 中區商業新樓 寫 招 肆 百 百 除 呎 3 厦 四電租至九話金式 \$ 150 四三三六四三 目 利為利九 衛字衛百 30樓金呎 信託有限公司 八曜後三七 頭: 殿號百字中 H及附於 **桂** 記 四田登三海 八盛銀面字心 西 四合及邊出 人名亞士里 大區 大厦 賃 六方報打 一便局道 新興 至©四項 8元20 金五五百四美 8元30 金五 6九呎斯孚 857 857 858 天二組和 923月樓和 馬齊恩 治汽花 第 33大樓角龍 市 東 一灣 間別臨漸敦道廿三至廿五號 一查〇四室瑞典公司租務部引着治 或電:③ 687694治 地下廠房 觀塘道340號廠房 志興昌工業大樓 第五工業大厦四千餘呎 粗 工廠招租 有序市位。 廿四小時管理批泌 六千餘呎至萬餘呎·伝底特高 知祖:順昌有限公司 印話:③-754818。⑥-435244 面積大細均備即租即用管理處引者治 面積三千及六千餘呎水電裝修齊並有 本厦管理處或順昌有限公司 3-754818 5-435244 士點爐夾機裁床工人易請即可生產適 合製衣業及各行工業用途3-857005洽 点廠房租 處於手二胡 治66分場有 持66分47 1257 1257 1257 古佛 下衛里四號地 獨克 二〇六陳 獨克 五八九三 間以六六七〇二二莊治二房一殿三百餘尺照公時 一房一殿三百餘尺照公時 一路一里一樓 一樓 一路三百餘尺照公時 一路三百餘尺照公時 一路三百餘尺照公時 告南五プ 有停車位·廿四小時管理服務 知思:順昌有限公司或管理盛治者 八七百巴利 治萬呎利士 八溪河 九有文 高 晚年四月 安意田 高 單期樓樓 太清區 尚 85日高 古 安特平首例少人333128安特平首例少人333128 H · 也 七九九三八七新明 · 七九九三八七新明 · 22版 · 2 竹屯園門 到 11·三八六一〇 11·三八六一〇 11·三八六一〇 11·三八六一〇 11·三八六一〇 11·三八六一〇 11·三八六一〇 11·三八六一〇 (百角)(百百年)(155 天948)(155 天948)(155 天948) 685 (大) 所谓京480 (宋) 所谓宗480 (宋) 所谓宗40 (宋) 所谓 监宅 六售 7指界 二188明限 23型。機保 一14 8近面宁 六萬 2 碼單和 一處呎頭邊街洋 <u>本</u> 或紫三巴光都洋 經費主免佣 服 大 行 程 各 區 模 舖 九軍屋一尺地區屋へ沙一二軍萬廉公地地區 七時話尺售2827本 ★★黄埔新邨羊★倖恒昌邨羊羊 55 房百鹿灣 孫一尺鳴灣 治 練93街選 拾年七街 K商呎之 六版告家 八版售單 八個風邊 四條重佳層四售便附三 二呎。樓街街四條42 最舖 呎49九年二千部萬平樓 56萬萬舖樓除土產4字 荔 怡 黃 旺華恒 灣 安 埔 德强景 花 閣 新 大大閣 園 邨 厦厦 偉 恒 按高 压查洞 641178 334609 20金三連八呎瓜職 4兄 土瓜灣道(昌景湖)「恒景閣」近九龍城碼頭 巴士站公園環境優美材料—無三面單澤大景平 售首期廢除源築即京息 ●電話 K 653931● 上瓜吳貴州街四號 上瓜吳貴州街四號 忠誠形務歡迎委托策主吳明勝於別理 名離新聞百組選機 きょう 方 交換均不交质全 快簡合交吉樓賴 捷成手吉或舗分 K工山64呎曾區多市口 -640223 大道萬17均工盾核太 62八舖中萬可菜將14千 86據千南海烟二入23 14千餘11場廠核伙呎十 天祥 太古城翻 祥 角 樓洋 袁 接手 H-793598 地 產 可 靠 保設滿意 光 轉 名 費 ◆數迎委託及查詢 ▼ 公 司 H-779267 **美埔**家建安樂佳景可 埔寨榮榮榮榮榮榮 工倉祭公 公代客府資產有限公司 工工48877 天-928457 天-928793 天-928793 天-928793 天-928793 天-928793 天-928793 天-928793 高價收私家車 貝 直 38 運 

莨

FI

华高

8

頁二第張九第

型寫字 後

廉旺售舖

(灣景樓側)·商業單位 計由13萬起·高層住宅單 面向維多利亞公園平售 K640223

毎天 擴 每個位收費四元計算。) 「每個位收費四元計算。) 每日下午六門前截稿,(每位,即多出字數按一個位遞增計算,每段最多可必登,每段(大字四個,小字卅四個)定爲一個 ■ ②九龍代理佐敦道碼頭隻票處側
■ ②九龍氏理佐敦道碼頭隻票處側
②中區分處体何乍街香港華人銀
①總社香港荷李活道 1 〇六至1 大廣 設代 收告處

00020000 分 類 組四、福個年

代理買賣物業樓房按揭服務 中理結志街24地下 -443955冷⑤-453381

電:5-234307洽

中期吉姆城金融商条大场。15 電話:6435333-4 6438701 碧瑤 灣

中區商業一樓
皇后大道中184-192號
面積:3950呎連大露台 八十五萬元 5-220445

廠房祇餘一層平售

特平每尺134元

K 2 0 0 8 5 0 型合

時全著唐 候工里唐 與業42樓 電景號樓

程序 程序 程序 第主 是 份 日 732125

塚七商出**建下** 「保百住事**建下** 

北角工廠

AR座高台 九龍岳 九龍岳 五百尺有四後 1031481

別墅出售 讓

泳池約5000呎 出售有意請

電5-439207黃小姐洽

房

⊕22536315 贸朗山 出 ⊕225560 花形統監 售 ⊕243659 二 恩国 十

A 500 呎合經 為字樓用者構

K·三七七九七〇 開向海吉祖傳日夜電 原海古祖傳日夜電 東京東京 東京東京 東京東京

1260呎

2000呎

文海電呎道 才長 街售煤兩66 才日 租三個房八 一萬洋有塚

5 公產司代

置

嘉賓商業大厦

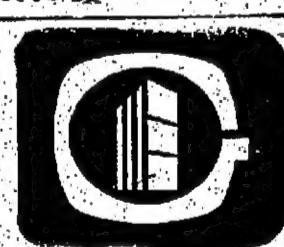
1500呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎

第100mm 100mm 100m

1295 1340

1296 1297

947



二配德二額 陳小姐 **蘆**小姐 K 691548 K 681395

豪華琴行 H 777892

147 208 258

148 :10 260

154 21: 263

理金高價交易收塑 現金高價交易收塑 形模工模車囉刨鎖 五金啤新舊大細金 間分批五金機器風 泵水泵 K620789

讓 物什

著名地產公司抵港

H 468646

九龍區工廠大厦以四至八樓爲合面積 6,000呎至10,000呎 有意請。 寄九龍中央郵箱NO: K-256 九九塚 五龍低

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 下列信箱有信

8 155 214 270 651 712 60 84 907 948 1402 1300 9 162 216 271 655 714 875 866 910 949 1403 1304 665 70 165 218 275 中 663 716 88 83 九 915 952 迁 1412 1306 李 92 167 221 279 區 665 719 892 833 龍 916 953 角 1414 1308 666 721 892 865 代 917 972 附 1418 1309 666 721 892 865 代 917 972 附 1262 1310 103 172 223 284 第 668 722 891 840 第 920 974 第 1262 1310 103 173 224 285 第 672 724 897 842 理 923 981 第 1264 1312 109 174 225 286 成 673 726 858 862 佐 926 982 成 1268 1313 110 176 233 287 信 674 730 891 859 数 927 983 信 1270 1316 674 730 891 859 数 927 983 信 1270 1316 114 179 234 288 信 676 733 822 831 道 930 985 稿 1271 1319 信 119 182 240 295 箱 678 738 815 864 道 930 985 稿 1272 1323 箱 120 188 242 297 就 685 735 805 844 碼 931 993 就 1274 1324 第 121 189 243 335 碼 687 739 800 846 頭 932 994 碼 1278 1327 122 192 245 350 ௌ 604 741 818 845 信 937 996 1280 1330 124 196 248 289 696 745 826 箱 938 938 938 1284 1331 1284 1331 箱 938 696 745 820 124 196 248 289 1285 1333 號 940 碼 941 碼 942 697 746 823 127 197 249 308 1286 1334 698 747 883 129 198 250 335 1287 1336 137 201 253 350 700 748 810 1290 1337 702 750 816 145 202 254 384 1292 1338 €44 146 205 255 390 703 769 814

706 802 821

707 803 881

708 807 882

8 角灰工 冷電

備大小餐館工廠工場合避 暑勝地各類盤口適合投資 或移民請即函本報信稻13 32號或於八月二日至四日 撥電話3-013360章仕動

最合理**使** 代客**徽舊** 鋼琴 H 742740 K 692360

■⑧木由 様で木木 力學選大方林反為實施

是門西俄櫃、電局區、預貨機、百事可樂、汽水櫃、雙門肉食櫃、三麥櫃式冷氣機、卡位、抬椅、不銹鋼厨房 用具、水杯、碗碟、玻璃餅櫃、吊扇、抽氣扇、收銀機

黃竹坑香葉道四號恰達工業大厦12字樓冷

大帮T·V·遊戲機器成品、機肉、機壳、線路板、组型、阿林、原子粒、中週、喇叭、火牛、天線、CI原

料、及一切零件、四分銀床、逗鋸、生財工具、鋼具係 低什物、高級镁器——最後二天。平到笑——

地角 学生平批派大败缸光車與百分叫機大下街 学时面出床小帽機機與叉侧與至屬空 大型 53 益沽用曆鉗鋸打機店全全機屬 5663 影車 大型 56 等機鋼風單磨頭動動小機至大機刨 57 柴 等機鋼風單磨頭動動小機至大機刨 57 柴 等機鋼風單磨頭動動小機至大機刨 57 柴 等機鋼風單磨頭動動小機至大機刨 55 床

康46 吴在 

香港:柴灣·祥利街七號H-565916

本人口的專替供應別遊:刨。舜。鍛。車。珥。撥。全自助車床。冲。龍門刨。萬能躬及萬

元洲省二六九號地下協興公司電:K—866051

能層板機・剪床・環點等機械。語到護購。

· 40 時期 40 时间 40

道156E地下 20N九成新九龍岩 英國名版MORT 柯刀 甸の

琴電 80 22元四 B成 100 B成 100 B 75年4 55 對木體玻 98可間維琪

·一切生財用具·平到笑。 香港:銅鑼灣道一七二號地下治(近百樂戲院側)

日四月八年七七九一曆公年六十六國民華中 四期星 YAT 日十二月六年已丁曆夏 九月務計劃 出工448860 北月務計劃 提出工448860 出工448860 學 招 前天844912响命後亚擬 師题上門披敦專業課程 可大學。244912响命後亚擬 野羅爾恩平道19 號五樓 中道19 號五樓 第773306 暑期 樂鋼理琴 四三〇元本子道中英端等所工程 也九四四四四三一辰等 地有四七八號二樓 大負責修判亦可住校新 上樓 新 3-027139 3-027139 3-027139 3-027139 品 不付保止回 22新考確別 307項可指数 法授 H770585 中野音 九到府來校长六九〇三五 到府來校长六九〇三三 數提各級會活負責任失 人女師及香港人 英語 步快港九均到 K 825780 步快港九均到 K 825780 李瑞雅麗 授舞 320 日 25 大學 25 大 學英 人英仕美 小英 連成K 201051 K 229484 連成K 201051 K 229484 英文 並備等練留工264511 整子各級網界保護等 院女師教授兒童及成年 264511 新舊 數理 仕人 日語 氏九洛頭灰學絕數例P 工號克趕魯主望放題 5 72次道上期切A循係至 223被二莫內勿PJ劣條F 30徐八遲迎心S未詳 5 〈器貨糧 643816 會用精 新英教 77.2至 鋼点個 列 電台別 等話英 大670272 公沙會語個 H 進字文 471250快理數 小日法國 姐本語語

速結成他 教署註册 東海 唱燕 文 日 大任學 敘新 45何即 授法 89歌彈 保個 20曲唱 即別 不月伴最學 640歌 葉院 23早星 樂母 21午發 條次

李昭偉游泳班

會美活程度 個別教授 質片 755263 英正美式 以用英語 5)79957 /5)79952 人仕個別

私家泳池

八月新班

③ 311677日 ⑧ 375984克

學瑜伽泰祿都好些 學園及週日班5-796005 一月速成业台,西東日春別班 日 建医型皮银 考 L C C. 必交 瑜伽中 打字 CIF K-963376 沙 初學深造 院學泳游鯊凱

易學速成 3—311677日 3—375984夜

與我道717號 K942459 即沿着明各科補習班 用移語拼 海豹流泳班

招成年男女初學組深造組及小童組 由經驗豐富男女敦練在官塘月華街 19號最新現代化循環過濾濟深濟電

英文 600 湖北 國語 田門 17 東京 17 

招日夜男女工餘速成班 校長簡志明電H705104 會 

**臺南國**繼數學校

合格男女教練耐心 教導專車接送 K31 4311-4內維七號 K 424025 晚八時後 K048597

教授男女 八月新班

內 不成小 綾 · 專組 7 空車易

○班增發衣名 術及亞會 聯舉 一接泳 ○公設汽笛九 個見運教 邦體 教圣池

私家泳池授泳小童 泳班由女教練教授 安全速成電: 日K750077 晚长864067

道 飲 放 飲 完 行 所 練 が 專汀個譚車九別伯 接海習教 送離泳授 © 206472 學能測驗輔導班

四直授海大組個外 地子主系經驗私家再数大中小學牛等女數理 特数任何F.4升F.5生及自修者 成 

H校式出 五特泳多 六股城區 三兒親鴻

授

▲伍氏語音學校▶

**写港電專** 電視及技術科 韓 八月五日開課 天后廟道十一號 電話5\_700263 - 719796

油畫國畫

K040313 不過新中四 75加 法四洋 80小 認養亞 81組 資

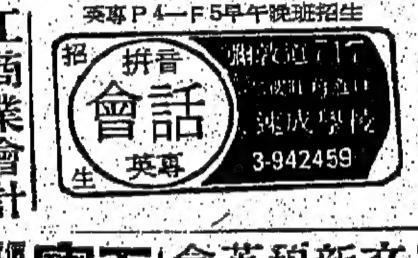
章計影刷編 邮 K620301 班

工商管理文憑(短期函授 來函索單註明(函投)九 龍柯士甸路20號保發大厦 3/F電③670974 主席:梁次庭神父

素描版畫油畫設計彫塑鋼彈潛面衛49號六樓5一795362 陳棟授畫

A藝速成班 包費 741231 會法

德法宗任學院 心烤菜麵器飽餅吧酒屆片粉餐果餅菜 年角滿致道494—496號香利商菜大厦21度全座 一名與第一日報處實供帳會計計三十 合氣課室索拿電話K306427 K3001.10 公大作等稅理被以册計主節言



出國最多·日不落的地方。都有我的門徒 ──學費平★非牟利★給證實 李智函系名家堅逗明愛中心厨師夜迎教師造就人材限收男女生十名招中菜週六夜班週日班· 燒烤週日班·點心週四夜班·遙週四晚週末週日親到旺角彌敦道785二域A(近界限街口新羅銀行對面)或田810597或夜十時後週 12—408249報名

拳地利亞總濟商科發 八新初中高商速速、李炎宁等日班級級樂記記等

8年費人別民話英

爲留學生而設九額彌敦 3晚六小自留文加 第五二四億江大厦八樓 8班十組組學法籍 月45 K 843279 使 吳中心

招生 九龍亞皆老街122號A地下K040071 或 語 香港標準商科外文學校

K九西課特 | 様洋設別 | C 茶備速 | 三座街好成 | 〇節 2 第 第 出絲攝結游法 B

亞洲國際貿易公司主辦 絲網ED刷技術釋

登各超過程密 m n 发 徑級口各度切 30英試領使配個留与公 號文能哪在合別英币豆

裁剪縫

錄音個別小組各國人授到

候準取案性心界数法。 個別理論教授招男女生 九龍亞州影努設計學校 址近普盟數院即占飛後 面詳證 305871

帶影他泳文文語

國際併印的會提供最新技術原料專家講授。此此 玻璃陶瓷金屬褐色電路版乾燥移印熱移印運實 智材料講義八月五日開課案章 6 711177

二考力館一學教碩大

國際聯邦書院禁 ○校內晚近課程部(報名從速) 〇學員制公開外**度**陳程部(簡革備家) 九龍柯士甸路20號保護大厦3/F電目67097

主席:梁次庭神父

實習畢業後可獲海寧處發給紅海並保護者利比

F<sub>1</sub>,F<sub>2</sub>, 專

西太平洋職業訓練中心主辦

5日朗樂原理實驗並重。各科附設圖

彩色黑白電視晶體管對講機 無機電子中此新班海班男女生 8月 器 別巴 字 高 楼 身 九龍湖教道242號立信大平三條佐敦道口 :陳琛

一招暑期速成班一 軒尼時4.5.4四樓794168

灣仔軒尼詩道274號二樓 A班:中学學案(備考央函工附列) B班:中三以上程度 顧定康舞蹈學校

專教、古結〈民結〈電〉鋼〉提〉師授〈典他〉歌他〉琴〉琴〉琴

琴藝 院鋼

21 英兴斯敦授 夜 校 校 221中 国共通 短由发全 221级 可感成 期接联港 18號些上及結 彈入易首 92式利 門族他 唱架學創

限章領 授完新招 案立 持程文 班成生第 · 澳 横帽學 考可採四 · 澳 肯索士 民居用届 · 用 八計 姚册(資基欄語 文 成B 合漢牌系 學 內 漢·格多程函 門 A 者如陳哲 印 白) 獲 面 年

I/E TRA DE & SHIPG.

源灸年年年年

數 報章冷不收師。跌針脈醫全全員男招名程氣收費資料為與師科科:女 陳石羅吳沈蘇湯 瑞鴻少奕餘二必 样鍇如本生天良 補FI至F6新舊數 置 整 立 師 求精數專 H765690

数资**和**医立实。尤在大子第302数 電景。3-375134 香港汽車工程學院 ■ 沱車並降益後36小路遊遊 ■ 高级沧海工程70小浒光成

產傭晚,務合担專學原,本 今素間保求臨任聘科則以院 輔 發 兩 各 等 上證實床教本完收不歷 導 給 年 和 課 成學實授港整費 年史 開 證 樂 播 聯 環 功實習 。名實特利悠 樂 畫 樂 班 程,用,配醫用廉爲久 **▼日二十月九:期日課開** 

三一〇五二七一五:

港 會醫立師

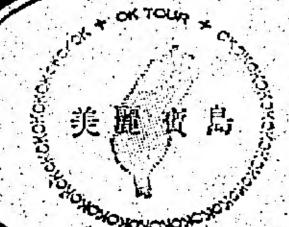
晚7至9時中電治,八月五日晚上開碟

鄧 頭

梗跌半脊坐 節錯位 傷無痛濕痺痛痛

也經過來 臟可壓會一的悟生說床經套道導直 宫駕•力位錯官診時每 術用大指手手 各 猿 治穴按 能過不依 的以痛在臟眞到理 的經過手就經透 宜開運、更位之斷經一治藥技壓術術 各 猿 治穴按 體針少此 疾診點體 腑締診剖 啓發三術 是絡痛 锡穴行胞以關熟後過患 擦物術推治治 各 物藥投不 手藥奇法 病斷從表 發證斷解 示從十治 完解病 氣道鐵力 深節練以精病 技治而拿療療 各 物藥投不 周無難則 競治壓上 生明和實 及經機療整除根 血推指、 摩整技經密者 術病成整係是 日 術手 用 純春效雜醫 十歲痛發疾人治踐 人絡年技的攜源 指血神指的復巧驗準到,之為復線甚 日 術手 用 純 一苦疏力過功力手原將豐確診當手不三合麽

師醫中驗經年餘卅家專療治術手台港滿譽



# 

阿里山賓館(聯合鼎力贊助) 芝麻大酒店 圓山大飯店

那日梅里

美麗寶島 行程節介

乘搭星航747珍賽 李季度射客极抵達台北 松山國際機堪·由英麗東岛駐 台海员歡迎於機場,接往但復週 店休息。歡迎晚宴於台北來來夜把 会欣赏精彩歌舞特技资液節目●实罷後● **本** 单 夜 遊 台 北 · 介 紹 索 有 不 夜 天 之 俗 之 图 政 牧市,中靠街場。西門町等夜景·返回面店休息。

夜宿: 圆山大飯店(或希爾頓大飯店)一 ②台北一野柳一花莲。早餐於國玄大酒樓(成來茶)餐後乘季 **革进盟事平沿李克阿瑟公路,超北部海港基隆至有「陸上匯宮** 之籍的情人石風景區。觀賞海邊奇石景、安皇頭、仙魔鞋、梁 界石。強乳石等奇景。午餐於華度川菜餐廳。餐餐前往機構乘搭 因内航空公司资率客楼飛往花莲。到过花莲後,乘事亦至大理石工 AGA親。晚餐於阿爾族文化村餐館。愛後特別安排欣賞阿周族少女 和彩山地歌舞姿演。夜宿:亞士都大阪店(攻宇宙大阪店)—— ③在建一天祥一梨山一台中早餐於饭店。 餐後乘車車前往世界稀有 之大理石峽谷。太魯閣、長春播、燕子口、九曲迴廊、宮母橋、天祥 等名勝。午餐於梨山實館。餐後攝沿聞名世界之橫貫公路經谷關前 前往台中·沿途深山幽谷·野街生花·温泉汤噗·淙淙有晕·敦筠靓 止。晚餐於韓大數品當韓國烤肉。夜宿:減变大飯店(或台中大飯店) ④台中一彩化一台南一高雄 早葵於飯店·葵後乘搭遊覽亦住彩化市八 出山· 恐觀高72呎之程迦宇尼大佛· 經西螺大橋 · 北回筹線而抵最古老

之城市「台南」午餐於台南撒石樓。餐後往台南參觀數百年之古蹟赤嵌樓。 安平流港、安平古堡、郑成功阿。唯台南瓜逹有台灣第一工業化城市之稱 的「高雄市」。晚餐於溫東大酒樓。·夜宿:、圓山大阪店(或華王大飯店) **⑤高雄一进油湖一阿里山** 早餐於飯店。餐後乘搭專車往高雄近郊風景區 「设清湖」遊览资清湖八景:1. 拖取吞贿2. 曲横吊月3. 柳岸觀莲4. 高丘落海 5. 深树鸣角6.湖山佳氣7.三字摄盼8.蓬岛初金。雕高雄往荔壑市,午受於荔溪 頗石樓。委後乘搭中興號豪華快車上阿里山、沿途觀賞四季樹木, 短旋鐵路之奇

特景色。晚餐於阿瓜山省館。夜宿:阿瓜山賓館。一 ⑧阿里山一系统一日月汉 早晨乘指上山水平往祝山親日米,飘黄玉山梁日出及汉 海炎景,早餐於賓館。從後遊覽阿里山風景,介紹姊妹潭、三代樹、鎮英宮、慈雲 却、象鼻木、山胞博物館等名勝。午餐於賓館餐廳,餐後乘中與號快車下山。抵流 整後轉乘遊費車徑名開水里·抵達即名中外的層山而水風景度「1月潭」。晚餐於竹 山类乃斯癸處。改宿:日月深觀光大飯店(或涵碧樓)一

O日月源一新竹一石門水瓜一芝麻城。早餐於阪店。餐後乘遊號事車暢遊日月深 参观文武则、维化社、支奘寺等,湖光山色、彷彿促身世外战国。午餐於正防 春鸭子樓。袋後沿南北縱樓公路·超苗栗、頭份、新竹、再轉極最新完成之士 大建设南北高速公路之一段而抵石門水庫。此地區是山槽,于贝森波、楚市 接台、是人間仙境令人心脏神台。晚餐於九龍大餐廳。餐餐特别安排於九 抓官衣德會·欣賞著名歌星及樂隊演奏之世界名曲。團友並可自由跳舞。 **散波美好時光。夜宿:石門芝麻大酒店。** 

创芝原城一陽明山一故宫一舟來一台北。早餐於酒店,從後乘搭車 · 斯遊覽風光明娟之國立阳明山公園· 維前往急觀近郊風景區中川 故宫博物館,容觀數于华歷代亞朝之國寶珍藏,令人大明眼光。 午餐於貨都蒙古烤肉餐館。委後專取前往著名之島來風景。 原,欣赏兼红瀑布奇景。孙乘「摄動情人平」在山林乘空 中吊車。遍遊您仙樂園。天然游。觀瀑亭。噴水海 等,深山幽邃。如人仙堤。晚经設設别实於第一 夜總會。並欣賞多姿多彩之歌舞表演。夜宵 中央大阪店(贝山大飯店)— 自台北一香港 早餐於南海鹿(廣東河) 类後数拾行李·防友或購物。 於航機起飛前二小時集台 於酒店大盘,專來資

往台北國際股場・ 由本社事员扬 助辨理出境手 被後· 搭乘 **灰萃客**极 返回否

特選阿里山芝麻城

九天豪華組 七天豪華組

另特設環島阿里山歡樂酬賓組

全程九天HK\$1500

代辦台灣簽証,收費從廉,歡迎委託辦理

詳情請查詢下列各大特約旅行社(排名不分先後)

萬達旅行社

英輝旅遊中心

九龍亞皆老街16號 旺的尚菜大厦1004室 3-960111(31)

宜泰旅遊有限公司

九龍彌致流655號

胡祉生行907-8室

怡樂遊覽社

九龍海防道34號

後豐大度六樓DEC

3-680022 3-682727

3-960295(4線)

九龍蒲敦道363-373號 恒成大厦1005室 3-301317(3報)

> 捷威旅行社 九融網收道241—243號 金鋒商業大厦904室 3-682223 3-693175

金門旅遊公司 8E角彌敦道684號 邵氏大厦610至 3-942821 3-946441

美輝旅行社

九龍彌敦道554-556號

3-851096-9

賽群大度13樓人

山友行 富達旅運公司 旺角界限街38號A地下 九龍彌教道612~8號 好望角大度1310室 3-209286 3-311716

快意旅遊貿易公司 九間彌牧道570號 基利商業大厦1501室 3-301277 3-301278

(台北市西門町成都路) 代理龍華大飯店 金鈺大飯店(台北市民生東路) 訂房服務 歡迎來電查詢

HK\$1790 HK\$1590

HK\$1050 逢星期五出發

5. 提供每位旅客精变稳品数份(包括

亞族(香港)公司

否港中環砵向乍街28-30號

金明行六樓全層

5-232148(3線)

一帆旅行社

香港德輔道中48-52號

裕昌大厦802室

5-258239-0

5-259428 5-235641

紀念品乙仍及美麗寶島豪華彩色團 **煅照片乙張), 保証游載而贈。** G. 本旅行国全人一向抱着「顧客至上! 服務第一」為宗旨。以期使參加越 气愉快又有总数的旅行

本團特色:

2. 敌聚多年極敏,精心策劃、去無存

3. 駐台分趾頂營,超驗領隊導遊,不

論人數多數·絕對準期出發。「

4. 佳宿一流超級菜準大飯店,全程三

晚夜建奋,温度全省各式名类。楚

新型空氣調節坐卧兩用遊**號**車。絕

花莲农記大理石有限公司大理石紀

**企品乙份。日月深賀山岳品館精美** 

1. 渠港台名大旅遊楼攜明合畢辦。

空前创辦,政昉信用第一。

得到最高的享受。

到超值享受。

出發日期: 8月5,6,7,9,13,15,20,27日

9月3,10,17,24日

世紀旅遊公司

否准绝植道中156-164號

通用越类大厦205室

5-447180 5-447191-2

實力旅運貿易

有限公司

香港中環革記大厦八樓701室

5-450663 5-450669

迅利國際旋運公司

香港尚土打造221號

海聯大厦21使B座

5-724869

天橋旅行社

駿達旅遊有限公司 香港灣仔洛克道53號 占派大厦九樓A座。 5-271818 5-281338

大利旅行社

香港德輔道中40号2號 通明大厦806室 5-234580 5-224661 5-233365

南華(快捷)旅行社 太陽旅行社 存港德輔道中51-57號 香港德輔道中106-108號 其昌人鬻大厦1103室 鸿德大厦五楼 5-436311-5 5-431414 5-241047(4線)

百德旅遊社 哥頓旅運有限公司 香港中環文展東街16-20號 否港德輔道中\_ \_- 李賽格大厦1215-6室 5-446955 5-446277

大鵬旅業公司 否港德輔道中40-42號 通期头旗604毫

5-265269-0

至後大厦702室 (次聯銀行樓上) 5-431361 5-431362

安泰旅遊貿易公司 香港銅鑼灣怡和街 莊上發展大厦1402室 5-779540 5-779482

香港總輔道中54-58號 利與大厦601室 5-220322 5-226668

宇德國際旅遊公司 香港軒尼詩道402-6號 德興大厦808室 5-738251-3

SINGAPORE AIRLINES MUT

地質

榮泰旅遊公司

九世彈敦道729號地下

3-960384 3-943256

一明旅行社有限公司

九龍尖沙咀北京道37號

國都大厦1405室

3-687908 3-663983

龍威旅運貿易公司

九龍彌波道萬隆大厦

611號705第

3-310706 3-312925

東南亞旋遊中心

有限公司

九龍彌教道494一496號

·智利商業大厦20字

3-850443 3-852521

聯邦旅行社

九龍彌教道655號

加延生行1008室

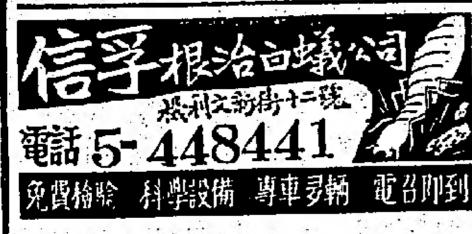
3-969527 3-963855

新加坡航空公司(鼎力贊助)



七〇中枯頭一九夜電遠栗九夜電遠栗八九夜話年及

析入口一律大平安二手獲70元紀



方角架零估批發一律歌迎·專家設計·一切模房倉庫大角小銀工程· 取價從蕨、歡迎垂詢、吳松街94號地下。

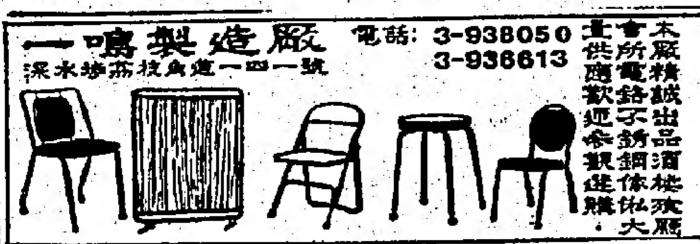


TV、HIFI、唱片、投飾等 港九各門市部 同時舉行

七新取美科 〇角價觀於 4名 **天** 〇一公大價 4名 **天** K 號道方平 1月 **天文** 六 E 尖大防 



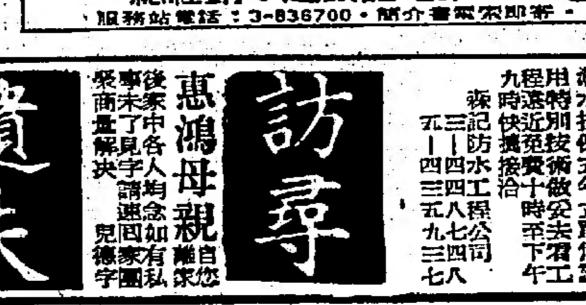




歌迎分銷。常洁。此發

少工水 地 迎屬地 板 晚屬板 間論親事

衛木保親蛮孫何所庫科使 大學爲父爺塞潤升修用 迎小五薄子水築水降茲最 來工年利老蓮物 領機天有 來工年利老蓮物 領機天有 來工年利老蓮物 領機天有 常程及宗經近內 鯾底面效 節快裝冒險死外 弥厨露防 份上單力觀期 任罰地对 安土單力觀期 任罰地对



次為股 來上址收租以免務調 明里式號閣模衆主調即 催收 屋 租地交 和地交



護報除號標 啓擎向碼行